

**ENFE despedirá a 1.000 trabajadores**

**Nuevos esfuerzos para lograr la paz en Bosnia**

**AHORA**  
 en el BANCO DE LA PAZ  
 Ud. goza de bajas comisiones en:  
 □ Giros y transferencias  
 □ Cartas y líneas de crédito  
 □ Boletas de garantía  
 □ Avales y fianzas

Página ocho

Página seis

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N° 12.598

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 4 DE OCTUBRE DE 1993 - 44 PÁGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAÍS Bs. 2.50

"Con buenos auspicios"

## Presidente anuncia comienzo de capitalización tras visita a EE.UU.

A su llegada al país después de un viaje de ocho días a Estados Unidos, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada anunció ayer el inicio de la etapa de capitalización de las empresas públicas. "Un buen auspicio y mejor acogida en el ámbito internacional".

"El plan de capitalización ha sido visto como muy realista y positivo. El proceso ha comenzado y queda organizar semáforos interna y externamente para promocionarlo y hacerlo marchar", dijo.

Me he reunido con autoridades, parlamentarios, ejecutivos de empresa, banqueros y gente de mucha experiencia internacional. Creo que nuestro planteamiento ha tenido una muy buena acogida", insistió para luego afirmar que "se está comenzando y hay mucho trabajo que hacer".

Durante su visita a Estados Unidos, cuyo objetivo principal fue asistir a la Asamblea anual de la Organización de las Naciones Unidas, Sánchez de Lozada emprendió una serie de gestiones ante organismos multilaterales como el Fondo Monetario

Interno (FMI), Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) a fin de captar recursos para su plan de capitalización de las empresas estatales.

En medio de la gran expectativa que despertó, su viaje fue calificado de "fracaso" por políticos opositores, quienes han afirmado contrariamente a la percepción del Presidente, que el plan de capitalización debe ser cambiado por el gobierno porque

no logró conseguir el interés de la comunidad internacional para ejecutarlo y menos recursos para ponerlo en marcha.

Sin embargo, Sánchez de Lozada dijo que sus gestiones en Estados Unidos "no eran para llenar el maletín con plata".

"No creo que el triunfalismo sea aún la característica de este tipo de visitas. Cuando se va a comer invitado, no se puede traer la platería, para tener un buen resultado de la cena", afirmó.

"No nos podemos quejar, hemos tenido mucha atención y mucho tiempo", dijo al recordar que Estados Unidos vive una "época muy importante y agitada".

El jefe de Estado informó, asimismo, sobre el resultado alcanzado en sus gestiones ante el Fondo Monetario Internacional. Dijo que ese organismo aceptó otorgar a Bolivia un respaldo financiero para la balanza de pagos, como apoyo contra las deficiencias producidas por el "bajón de los precios" de los productos exportables del país.

(Más información, página cinco)

*In esta  
edición  
tijia*



**Var golea a domicilio**  
 Ciller anuncia viaje  
 presidente Sánchez  
 Lozada a cumbre de  
 (página 5)

**Chimate**  
 fábrica de té  
 "mate" quebrada por  
 administración y  
 os manejos.  
 (página 8).

**erta en Perú**  
 policía peruana se  
 uenta en alerta  
 ma tras la virtual  
 tación del líder de  
 Luminoso,  
 ciada por el  
 diente, Alberto  
 nori en la ONU.  
 (página 7).

**oneda**  
 meses la moneda  
 iana se devaluó en  
 % (página 4).

**Rige estado de emergencia**  
**Violentos enfrentamientos en el centro de Moscú**

**Violencia**  
 Miles de  
 manifestantes  
 chocaron ayer  
 violentamente  
 con la policía  
 en Moscú,  
 ocuparon el  
 edificio de la  
 alcaldía e  
 intentaron  
 tomar el  
 Parlamento.  
 Los primeros  
 informes dan  
 cuenta de la  
 muerte de por  
 lo menos ocho  
 personas.



**Esta semana**  
**Gobierno**  
**define el**  
**futuro de la**  
**minería**

Secretaría de  
 Minería hará conocer  
 un documento sobre  
 la situación de las  
 minas y varias  
 opciones para su  
 rehabilitación

El gobierno define esta semana el futuro de la minería nacional. La Secretaría de Minería concluyó un estudio sobre la real situación de las minas. El documento que le será entregado al presidente Sánchez de Lozada, contiene recomendaciones para tratar de solucionar la crisis en que se debate el sector.

El Consejo Nacional de Minería analizó temas sobre el mercado del estadio y las tendencias de los precios en el mercado mundial, así como aspectos de la tributación minera.

También las fuentes de financiamiento para el sector minero, las líneas vigentes y la búsqueda de nuevas posibilidades de financiación. Finalmente los aspectos sobre la comercialización de minerales y el impacto social de la crisis minera.

Los subsectores han formulado a su turno un conjunto de medidas y acciones. Así, por ejemplo, los cooperativistas demandaron la adquisición de los concentrados a precios referenciales, entre 2.50 y 2.80 dólares la libra fina. También exigieron al Ejecutivo la utilización racional y efectiva de los créditos que aún no fueron desembolsados para apoyar operaciones de explotación y exploración.

La Asociación Nacional de Mineros Medianos, por su parte, elevó a consideración del Consejo Nacional un memorándum sobre la política de defensa del precio de los minerales, en el mismo que se sugiere acciones legales ante el GATT y la justicia norteamericana, reivindicando para Bolivia un mercado competitivo y denunciando las prácticas de competencia desleal "dumping" de países productores como Rusia, China y Estados Unidos.

El memorándum acentó igualmente la posibilidad de demandas judiciales de los productores norteamericanos ante la justicia norteamericana.

En la Bolsa de Metales de Londres la semana que concluyó terminó fijando el precio del estadio en 1.99 dólares la libra fina. La persistente caída se mantiene desde el 5 de junio.

Estados elegirán hoy

para la  
 designación del  
 diente titular del  
 o Central de  
 (página 5)

entes de la FSTMB  
 terten que de  
 rse las minas,  
 en echañas a las  
 s unas 300 mil  
 as (página 8).

**orismo**  
 entes atentados no  
 can reaparición de  
 s terroristas, dice  
 o (página 5)

**PARA IMPORTAR**   
**O EXPORTAR**  
 Busque la manera + fácil,  
 rápida y + segura de hacerlo  
**ANCO DE LA PAZ** *Un Gran Banco*

**Argentina**

### Partido de Menem triunfa en elecciones

**BUENOS AIRES, 3 (De AP)** - El Partido Justicialista (peronista) del presidente Carlos Menem se impuso ayer en elecciones para renovar la mitad de la Cámara de Diputados, según proyecciones anticipadas de distintos medios de difusión.

Sin embargo, tal como se anticipaba, el peronismo no logró los dos tercios necesarios para reformar la Constitución y permitir la reelección de Menem en 1995.

No hubo, hasta el momento, cifras oficiales sobre el escrutinio de las elecciones, que transcurrieron

pal centro emisor de Moscú.

Unos 4.000 manifestantes atacaron el edificio con granadas propulsadas por cohetes e intentaron ocuparlo. Tropas gubernamentales que lo defendían dispararon armas automáticas para repeler la agresión.

Los atacantes huyeron presos de terror pero no hubo informes de bajas. El ataque contra el Centro de Televisión Ostankino ocurrió después de repetidos enfrentamientos callejeros en el centro de Moscú.

Funcionarios de la televisión dijeron que ante el asalto de los manifestantes fue imposible continuar emitiendo el servicio.

Clinton dijo estar convencido de que Estados Unidos "debe respaldar al presidente Menem y el proceso de efectuar elecciones libres y justas", en de-

en completa normalidad en todo el país.

Los argentinos, que concurren a las urnas después de diez años ininterrumpidos de vivir en democracia, despertarán mañana sin ningún sobresalto en lo que se relaciona con el panorama económico.

Sin embargo, los resultados tendrán influencia no tanto en la composición de la Cámara de Diputados sino en el futuro del presidente, Carlos Menem, que pugna por aspirar a un nuevo mandato cuando finalice su gestión en 1995.

No hubo, hasta el momento, cifras oficiales sobre el escrutinio de las elecciones, que transcurrieron

Los observadores en general coinciden en que el plan económico de estabilidad, sobre el cual el gobierno ha basado su campaña electoral, no sufrirá alteraciones. A pesar de que el Banco Central ha tenido que vender dólares en la semana reciente, esto se originó en un cambio de "políticas" ante los comicios.

El gobierno tiene actualmente por lo menos 25.000 millones de dólares en reservas que le dan fuerte respaldo para enfrentar cualquier "corrida" cambiaria como la ocurrida a fines de 1992. "Seguramente, mañana, lunes, todo seguirá igual", dijo

La Nación en un comentario de su sección económica.

"Que la jornada electoral de hoy careza, en rigor, de verdadera importancia, económicamente hablando, es tal vez uno de los méritos más notables de la actual administración", escribió el columnista Eduardo Bonelli.

Las encuestas han anticipado que no habrá drásticos cambios en la composición de la Cámara de Diputados que renueva la mitad de sus miembros, con lo cual Menem no podrá contar con los dos tercios necesarios que le exige la actual Constitución para reformarla.



## Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

## Francisco de Asís, el mejor del milenio

### Encuesta interesante

A punto de ingresar en el tercer milenio, en el año 2000, se mira hacia atrás y no puede menos de admirarse de que ha señalado el segundo milenio una huella profunda en la civilización mundial. Conquistas, descubrimientos, viajes fantásticos en tierras de misterio, inventos trascendentales que han cambiado la faz de la sociedad, afirmación de la inmovilidad solar, visitas a astros lejanísimos, itinerarios a tres mil metros en el fondo del mar. Y personajes, fabulosos, en la guerra y en la paz, en las artes y en los descubrimientos científicos. Y literatos que han descubierto y expuesto con belleza el alma de los seres y de los inanimados. Y científicos de laboratorios, semidioses, que asombraron por el despliegue de la técnica más oscura.

El segundo milenio (1.000 a 2.000) ha dado cobijo a personajes que destacaron en las más diversas esferas sociales. Y uno se pregunta espontáneamente: ¿Cuál de estas personas habrá sido la más influyente a través de los mil años? Esta encuesta tiene sus diversos perfiles, según las intenciones de quienes responden, ya que cada uno estima valores que otros desdenan o consideran de segunda categoría.

Con técnica amplia, dignidad en la elección de sujetos interrogados, imparcialidad y conocimiento, la revista "Time" hizo la pregunta. Y entre sus sables, formularon la respuesta. Por si le interesa (y a quién no?) he ahí la lista de los más notables personajes del milenio segundo, en el orden en que acaparan la atención de los críticos: 1) **Francisco de Asís**; 2) **Johannes Gutenberg**; 3) Cristóbal Colón; 4) Michelangelo Buonarroti; 5) Martín Lutero; 6) Galileo Galilei; 7) William Shakespeare; 8) Tomás Jefferson; 9) Wolfgang Amadeus Mozart; 10 Albert Einstein.

Y el pobreclillo de Asís destaca como "el hombre del milenio".

No tenemos derecho a discutir las preferencias ajenas. Dejemos la lista como la confeccionaron. Y busquemos los motivos por los que prefirieron al amigo del hermano lobo de Gubbio.

### El pequeño gran hombre

Siempre fue popular Francisco de Asís. Venerado en vida, exaltado en muerte. Sus llagas, sus actitudes ante la naturaleza, la variedad y profusión de sus milagros, sus penitencias inexplicables, sus arriesgados viajes en medio de los musulmanes; todo en él provocaba admiración y aplauso.

Actualmente, se lo admira por otras actitudes, no tan estimadas en su época: no son sus milagros, ni sus penitencias, ni sus viajes; sino su **humanismo radical**, impregnado de evangelio, que lo torna atractivo hasta para ateos o pertenecientes a otras religiones; nada digamos de su prestigio entre los hermanos separados particularmente entre los luteranos escandinavos.

Asoma potente su **respeto por la dignidad humana**. Francisco comienza su pastoral por la intimidad con los leprosos, la herzocial contemporánea. Con ellos vive (desdeñando el palacio del Obispo Guido), a ellos lava y lleva la comunión a su escamante boca. A ellos abraza y prefiere. Anhela penetrar en el secreto de que se "pueda ver" a Jesús en el más miserable de los mortales, y lo consigue. Mira a todos con un flechazo de digno amor, hasta el punto de que Chesterton pudo comprobar que "ninguno que viera los ojos del pobre-

cillo, olvidaría jamás el impacto de su mirada".

Va más adelante. Se despoja en alma y cuerpo, en corazón y manos. Zefirelli le ha retratado totalmente desnudo, de espaldas a ese mundo que amó y a esos bienes que acarició; ante él se abre un mundo nuevo, incógnito, misterioso, iluminado con el resplandor de la presencia protectora del Padre. "Ninguno amó con tanta pasión los bienes de la tierra como Francisco las incompatibilidades de la pobreza". Tuvo mucho y dio. Cambió sus preciosos vestidos por los andrajos de los mendigos; le despojaron, a su gusto, mil veces de su próspero manto. Dio siempre: sus bienes, su tiempo, su afecto; se dio todo.

No se queda ahí: investiga la identidad de los seres nimios de la Creación, les acerca con su intuición de auténtica fraternidad, viste de corazón humano la maravilla de la Creación.

Hace casi ocho siglos, la ecología halló a su inventor, su protegido, su amador, su restaurador y su divulgador.

**Pero es la paz el signo de sus caminos.** Paz con el Sultán feroz de Egipto; paz con el Podesta de Asís que se enfurruña con su Obispo; paz en la saña de las ciudades siempre en guerra; paz con los malhechores a los que concede su intuición.

La sociedad actual busca la auténtica paz, la admiración ante la Creación, el dominio sobre los bienes, el generoso amor al desheredado: Son valores que serpentean por la columna vertebral de un mundo nuevo, y que Francisco los amó, los propogó y los vivió con intensidad.

Quizás por esos motivos haya sido considerado "el hombre del segundo milenio".

## Puntos cardinales

Por Sonia Montaño Virreira

## Indios, aymaras o campesinos?

**La Paz.** - "Que Víctor Hugo no es aymara te digo... mi profesor de sociales nos ha dicho que él ya no siembra nada y por eso ya no es 'compesino'", discutía el niño luego de una clase donde además de considerar simónimos lo indio, lo aymara y lo campesino se aprende que ellos "también son humanos" y su único problema es que no están educados. Entre el paternalismo y la discriminación abierta, la presencia aymara en el poder del Estado es algo inusual y las reacciones oscilan entre los prejuicios y la tolerancia, aunque muchas veces ésta carece de autenticidad. Sentimientos encontrados tuve la semana pasada cuando por un lado constaté que nos falta mucho por aprender en términos de tolerancia y pluralismo cultural, y por el otro me irritó tanta palabrería de una sociedad que bordeando el tercer milenio aún alberga en su seno una aristocracia que se fotografía con los indios para encubrir su disgusto por tanto igualdad.

Es que la presencia de Cárdenas en la presidencia o vicepresidencia no es simplemente una invitación al análisis sociológico, es sobre todo un desafío a la identidad de muchos sectores sociales.

No se olvide que uno se define por oposición y para muchos el no ser indio ha sido la fuente de su soberanía y status.

Bolivia está viviendo cambios culturales profundos y eso permite volcar las miradas en nuestros comportamientos, la mayoría de las veces ambiguas. Los bolivianos somos capaces de ir del chauvinismo más absoluto a la demagogia, a veces defendiendo a "nuestros indios" con la misma hipocresía con que se defiende a "nuestras mujeres" siempre que no pretendan transgredir los límites de la tradición.

Las actuales transformaciones no se ubican en el "justo medio" del mestizaje sino que reconocen las diferentes identidades lo que ha dejado desconcertados a muchos intelectuales. Reconocer la diversidad pone en tela de juicio interpretaciones racistas o simplistas como confundir la identidad aymara con la actividad ocupacional. Esto es algo así como pensar que una mujer que no tiene hijos no es mujer o un negro que no baila no es negro. Todo ello forma parte de un universo conceptual donde se tolera que "los otros" ocupen los lugares dejados vacantes por los poderosos pero se

considera inusual o intolerable que invadan el territorio dominante.

Estamos descubriendo que los bolivianos y bolivianas no somos la síntesis mestiza, ni la raza de bronce, mucho menos el pueblo enfermo y no lo somos porque nuestra historia nos ha permitido desarrollar múltiples identidades capaces de amar, trabajar y morir de manera culturalmente específica compartiendo un territorio plagado de injusticias y sus correspondientes solidaridades. Bolivia está cambiando porque es evidente que lo indio y lo cholo han conquistado espacios de poder en el Estado y la sociedad, impensables en el pasado. Por eso mismo los viejos retratos ya no sirven y habrá que desarrollar nuevos simbolos. Aquel del indio-aymaracampesino no sólo debe salir de los textos escolares sino de la mente de tanto caballero que ha construido su ideología con ingredientes extraídos de la petaca señorial donde indios y mujeres no habían conquistado el alma, todavía. Tampoco me gusta la figura del toro blanco y el toro negro y preferiría algo parecido a la wiphala o el arco iris con varios tonos y matices incluido aquél según el cual todos llevamos algo de femenino dentro.

de Campero  
Carlos Ossio Amatller  
Juan Cristóbal Soruco Q.  
V. Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, lunes 4 de octubre de 1993

## Otros lados del atraso

de una fábrica de textiles en un de La Paz - que ha seguido a otros en las ciudades de Cochabamba y Tarija-, da cuenta de otras cuatro atraso. Pese a ufanarnos, en las capitales del eje central, de modernización y desarrollo, comprueban que, en general, enemos una actitud ni los servicios para responder a mínimas condicione urbana.

itud porque el incendio ha demolidos de quienes emprenden actividades lo hacen sin cumplir mínima de seguridad humana e industrial. Señala que la factoría no tiene suficientes equipos para aplacar el incendio ni el personal capacitado por que habían. Además, el personal contrabando trabajando estaba en situación que tuvieron que superar efectivos que llegaron para afrontar.

na que los distintos registros (co-Alcaldía y en el ministerio del ramo) ven para comenzar una actividad de lo más precarios y no garantizan volviendo. A decir del Presidente de Comercio, el desastre de SILESIA a reflexión a empresarios y autorizado de que en el país se da muy poco al concepto de seguridad, y que los responsables de garantizar el de las normas establecidas solamente en cosas sin mayor sentido.

hadimos nosotros- cuando en estos los más perjudicados son los en la factoría - tanto por lo que su fuente de trabajo como por lo que su salud- , y los que moran alrededor

sus manos

go

tempo exclamó Je-  
nior del cielo y de la  
o porque has man-  
estas cosas a los  
es y las revelaste a  
a. Sí, Padre, así te

o todas las cosas en  
nde conoce al Hijo  
n nadie conoce al  
y a aquello a los  
e dársele a cono-

los que se sienten  
obliados, porque yo  
guen con mi yugo y  
que soy paciente de  
milde, y sus almas  
vivo. Pues mi yugo es  
giviliana."

isión pasó Jesús en  
unos trágicos. Sus  
tenían hambre, co-  
ar espigas y comer-  
verlos comer, unos  
on: "Tus discípulos  
está prohibido hacer  
ateo 11, 25-30; 12,

## osición del entorno familiar

ando Calla O.

cada día más difícil las cosas que valo-  
no podemos medir.  
quellos apoyos que  
para seguir viviendo  
án a la venta.

erios necesitan del  
padres les dan en  
que les permite em-  
por el mundo con  
erzas y por propia  
os padres están au-  
hoy otros brazos  
hacia ellos y les  
minar, o los sostie-  
se empiezan en  
ndo con sus propias

además, el estilo  
sas sociedades moder-  
sas semi-modernas  
as que son las ciu-  
un "apartheid" cada  
entre el solemne  
abajo y aquel ámbito  
de transcurse la exis-  
nuevos seres queridos

que todavía no han calificado como  
sujetos económicos aptos para pro-  
ducir bienes y servicios, o bien ya  
fueron descalificados.

Hasta hace poco, la segregación  
entre la casa y el trabajo signifi-  
caba sobre todo la ausencia pro-  
longada del hombre, durante va-  
rias horas de su vida activa, de los  
alrededores de la calle.

Hablamos de ausencias pro-  
longadas primero de los varones,  
hoy también de las mujeres, del  
ambiente doméstico de hogares  
medianamente estables.

Lo que nos interesa subrayar  
es que a falta del abanico de apoyos  
no económicos que ofrecía la so-  
ciiedad tradicional a los menores la  
pobreza del Tercer Mundo conjun-  
cionada con la tecnología del Pri-  
mero tiende a ofrecer un paquete  
doméstico "multi-medios" que los  
padres se afanan en comprar pre-  
tendiendo, sin llegar a creerlo, sus-  
tituir la carencia de dichos apoyos  
humanos en el ambiente familiar o  
vecinal.

Actualmente, debido sobre todo  
a la dinámica de la economía y  
mucho menos a los reclamos de  
las compañeras por una igualdad de  
oportunidades para la mujer, tie-  
de a producirse la ausencia de  
ambos padres -la madre también  
reclutada en la esfera económica  
que así dejan de ser un lugar de

apoyo permanente para sus hijos.

Conste que no estamos hablan-  
do de hogares abandonados de modo  
definitivo por cualquiera de los  
padres o cónyuges, ni de los  
niños enfrentados tempranamente a  
las realidades de la calle.

Hablamos de ausencias pro-  
longadas primero de los varones,  
hoy también de las mujeres, del  
ambiente doméstico de hogares  
medianamente estables.

Lo que nos interesa subrayar  
es que a falta del abanico de apoyos  
no económicos que ofrecía la so-  
ciiedad tradicional a los menores la  
pobreza del Tercer Mundo conjun-  
cionada con la tecnología del Pri-  
mero tiende a ofrecer un paquete  
doméstico "multi-medios" que los  
padres se afanan en comprar pre-  
tendiendo, sin llegar a creerlo, sus-  
tituir la carencia de dichos apoyos  
humanos en el ambiente familiar o  
vecinal.

Actualmente, debido sobre todo  
a la dinámica de la economía y  
mucho menos a los reclamos de  
las compañeras por una igualdad de  
oportunidades para la mujer, tie-  
de a producirse la ausencia de  
ambos padres -la madre también  
reclutada en la esfera económica  
que así dejan de ser un lugar de

pervive en los países del Tercer Mundo- pero cada vez más opacada por la televisión y otros recursos tecnológicos que distraen la atención de  
niños y grandes que así dejan de percibir conscientemente la creciente ausencia de genuinos apoyos y morales.

En efecto, la pédrica de la "éti-  
ca" del trabajo y la rontabilidad es  
tan fuerte que llegamos a sentirnos  
culpables de nuestro estilo de vida  
"subdesarrollado". Paulatinamente,  
aumenta el tiempo que vol-  
camos a la producción o al trabajo  
y disminuye el tiempo dedicado a  
los demás, sean los pequeños, pa-  
rientes o amigos. Se trata, aunque la  
opinión pública le asigne un  
valor nulo en comparación con los  
problemas económicos, de un  
proceso de erosión permanente del  
entorno familiar, social y cultural  
que permite que las generaciones  
anteriores encuentren cierto equi-  
librio entre los apoyos que obte-  
nían de su ambiente no mercantili-

zado y los servicios que podía com-  
prar en el mercado o recibir del  
Estado.

¿Cuáles serán las consecuen-  
cias de este proceso de erosión  
social que nos parece algo mucho  
más grave que la degradación am-  
biental? Seguramente, la experien-  
cia de los países industrializados  
nos podría advertir sobre los pro-  
blemas psicológicos y sociales que  
tendríamos si los programas eco-  
nómicos del nuevo gobierno tie-  
nen éxito en dirigir las energías  
sociales hacia una sociedad pro-  
ductivista que emule a las socie-  
dades industriales, aunque fuese  
desde una palestra ecológica y  
multietnica.

Con esto no queremos decir  
que sería mejor, para el paisaje  
humano amenazado por la econo-  
mía, que fracase el "Plan de Todos"  
al que muchos de nuestros compa-  
triota han apostado recientemente.  
El fracaso de los planes econó-  
micos no evitará la degradación del

entorno socio-cultural así como  
tampoco ha impedido la erosión  
ambiental y deforestación de mu-  
chas regiones del país. Esto por-  
que, independientemente de los  
planes de los gobiernos, las activi-  
dades económicas seguirán su  
marcha depredadora e incontrola-  
ble.

Hay pues el desafío de imaginar  
políticas concretas, con una óptica  
inversa al credo productivista ac-  
tualmente en boga, que logren ca-  
nalizar un tipo de crecimiento eco-  
nómico socialmente tolerable y sig-  
nifique un freno al proceso de  
erosión social y cultural que está  
ocasionando una gran ausencia de  
apoyos no económicos necesarios  
para un crecimiento saludable y  
equilibrado de los menores hoy tan  
asediados por la cultura de la mer-  
cancía.

Hernando Calla O. es economista y  
trabaja en Sucre.

Jefe de Corresponsales: Rolando Garzón M.  
Jefe de Producción: José Vera P.  
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:  
Investigación: Amanda Dávila T.  
Económica: Ana María Fabbri C.  
Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.  
Suplementos: José Luis Exeni R.  
Cultural: Mario D. Ríos G.  
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Ramiro Jauregui Alvarez  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Teléx 2659 BV - Telefax 391040



**Beni:**  
**Campesinos denuncian depredación de territorios de la Amazonía**

Página 2

**La Paz:**  
**Alcaldía de La Paz pagará estudio sobre seguro social para gremialistas**

Página 4

# PRESENCIA del PAÍS

La Paz, Bolivia  
lunes 4 de octubre  
de 1993

cción

misión del Senado

## Dirigentes cívicos analizarán situación de límites con Chile

Considerará el tema del cerro Capitán y la pérdida territorial que representa la nueva demarcación fronteriza aprobada y dada por el excanciller MacLean Abaroa.

**RO, 2 (PRESENCIA).** La Comisión Mixta de Política Interna del Congreso Nacional, ratificó hoy su convocatoria a los miembros del Comité Cívico Orureño, para analizar la situación de la frontera boliviano-chilena y conocer antecedentes que sustentan esta situación localista.

La reunión de la comisión, con los dirigentes cívicos, se cumplirá el 6 de octubre, de 9:00 a 12:00 horas en La Paz, en el palacio de Gobierno y servirá para considerar el tema del cerro Capitán y la territorial que representa la nueva demarcación de la línea de frontera aprobada y aceptada por el ex-canciller Ronald MacLean.

Los parlamentarios Valentín Abeitia Baldívieso, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, Culto, Integración y asuntos parlamentarios y Douglas Ascarrunza Eduardo, presidente de la Comisión de Política Internacional y Culto, del Poder Legislativo, firmaron la convocatoria. La convocatoria fue confirmada por el presidente del Comité Cívico, Alejandro Condarcero Berrios, manifestando que se podrá además la posición que sustentan los ex-cancilleres Carlos Ballivian y Ronald MacLean Abaroa, además del informe que presentaron los integrantes de la Comisión Mixta de Límites.

Ballivian y Ronald MacLean Abaroa, además del informe que presentaron los integrantes de la Comisión Mixta de Límites.

El tema central, será la situación del cerro Capitán, porque este

será aclarado a la brevedad posible y ante todo debe efectuarse en el Acta N° 38 suscrito en la última reunión de la Comisión Límites Boliviana-Chilena, realizada en Santa Cruz, indicó el dirigente cívico.

Indicó que en ocasión de la reunión, los directivos de la entidad cívica, entregaron a los parlamentarios una copia del "Alegato" y se fijará fecha, para presentar de manera oficial el de solicitud, para impulsar el juicio de responsabilidad del ex-canciller MacLean Abaroa, por la cesión inconsulta de territorio nacional, que afecta a la provincia Atahualpa de

respalda esta solicitud, se inició la recepción de firmas de representantes de instituciones y también autoridades nacionales, regionales y provinciales, en libros notariados, que presentados al Congreso Nacional, indicó.

El informe ya está redactado pero nos falta cumplir este requisito, indicó nuestra petición, para lograr que nuestra demanda sea favorablemente, explicó Eduardo Jaimes, directivo encargado de la preparación de la documentación que se entregará en los días en el Poder Legislativo.



## Cochabamba tendrá hoy su alcalde en dos años

Manfred Reyes Villa renunciará para habilitarse como candidato

**CABAMBA, 3 (PRESENCIA).** Esta ciudad anuncia (hoy) su quinto alcalde cuando, en una reunión extraordinaria, el Concejo Municipal designó a Manfred Reyes Villa Bacigalupi para asumir este lunes para habilitarse como candidato a primer concejal en las elecciones municipales de diciembre próximo.

Villa Bacigalupi, poseyendo en el cargo en el año 1992, el candidato del Movimiento Bolivia Libre y sus comicios en los que también oficializaron la victoria el ex-presidente del directorio del cívico, Alvaro Moscoso Blanco, por el Movimiento Revolucionario (MNR) y el actual concejal, Humberto Coronel Rivas, por la Solidaridad (UCS).

En la fecha, el alcalde saliente dará a un informe pormenorizado del trabajo efectuado en los que, según él, se ejecutó todas las temidas en el Plan Operativo y, más aún, se proyectos deportivos y de desarrollo urbano en los XIII Juegos Deportivos Bolivarianos que se realizaron entre el 24 de abril y 2 de mayo.

Señaló que los municipales no fueron utilizados adecuadamente sólo la zona central y barrios residenciales beneficiados. Por el contrario, sostuvo, se llegó

especialmente a los barrios periféricos con un manejo "transparente" de los impuestos pagados por los contribuyentes que recibieron obras por sus tributos.

Manfred Reyes Villa fue el cuarto alcalde de la gestión de dos años en la que se registró la peor crisis del municipio cochabambino cuando, en enero de 1992, el Concejo designó como alcalde a Germán Carmona Borda, de UCS. Éste, debido a irregularidades cometidas en su administración, aún no aclaradas completamente, fue suspendido, pero se negó a abandonar el cargo y provocó la paralización total del aparato municipal durante cuatro meses. La situación fue tan conflictiva que intervinieron desde la Iglesia hasta los jefes de los principales partidos políticos en una especie de "cumbre" que se llevó a cabo en esta capital para buscar una solución. El pueblo, por su parte, protagonizó una inédita jornada en la que los concejales, a la cabeza de Carmona Borda, fueron echados en barro de la ciudad.

En ese proceso Fernando Rivas Téllez, también de UCS, fue elegido alcalde interino, pero al no poder ejercer por la obstinación de Germán Carmona, el Concejo nombró a Humberto Coronel en procura de superar el conflicto. Este último renunció y Rivas Téllez, finalmente, terminó el primer año de la problemática gestión.

## Perú: esperan informe del gobierno por supresión de Aduana Distrital

La autoridad de emergencia se mantiene invariable y anuncian que

se anunciarán otras medidas de presión, exigiendo respeto de convenios

**CO, 2 (PRESENCIA).** Está declaratoria de emergencia, demandando la de la Administración de Aduana, suprimida y dada por una instrucción en el anterior según criterio expresado por los dirigentes del Comité Cívico.

Indicó que es invariable y se vigente, hasta conocer el criterio que se aplicará este cambio en Distrital, pero no se desentendemos que asumir extremas, para reclamar mucho, explicó Alejandro Berrios, presidente del cívico.

Dijo que después de conocer un informe oficial del ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Illanes, se demandará el cumplimiento de los convenios suscritos en marzo y junio de este año, con el anterior gobierno para reponer la administración distrital de la Aduana.

Mencionó que este criterio es unánime de parte de las instituciones localistas y que se buscará una solución al conflicto, para evitar que el municipio orureño, se quede sin ingresos y consiguientemente se paralicen las obras en actual ejecución y posterguen indefinidamente otros proyectos que se tienen previstos.

La posición de la región y sus instituciones es clara, queremos

que se mantenga la Aduana Distrital con sus subadministraciones de Pisiga y Tambo Quemado y, el puesto de Bella Vista, existiendo los documentos que mantienen vigente el compromiso del actual gobierno, dijo Condarcero.

Esta posición también fue comunicada a los parlamentarios orureños, durante una reunión con representantes de entidades localistas, en el Comité Cívico Orureño.

Ahora existe un compromiso de espera, hasta conocer el informe del ministro Illanes de la Riva, para luego adoptar las medidas que mejor convengan a la región y ello está en función de los compromisos que existen con el gobierno, reiteró el dirigente cívico.

**Uyuni, 3 (PRESENCIA).** Es importante población del departamento de Potosí, en cuya capital concluyó recientemente la reunión cívica y el encuentro de las 16 provincias, con el propósito de reactivar los proyectos de desarrollo integral de la región, entre ellos prioritariamente replantear la industrialización del Salar de Uyuni, que dará lugar a la conformación de un importante polo de desarrollo en el sur-oeste del país.

## Ex-mineros de Huanuni amenazan con masificar ayuno voluntario

**HUANUNI, 3 (PRESENCIA).** Especiales del grupo de 11 ex-trabajadores que mantienen ayuno voluntario desde el pasado lunes, señalaron que no existe respuesta a su petición de retornar a sus fuentes de trabajo en la empresa, a partir de este martes 5 podría ser masificado con el ingreso en la extrema medida de las esposas e hijos, buscando sensibilizar a las autoridades de la empresa y COMIBOL.

Las desesperadas señoras con llanto y lágrimas hicieron conocer a PRESENCIA que atraviesan situaciones muy difíciles para mantener a sus hijos, ya que no tienen recursos económicos que les permitan solventar los gastos de alimentación y vestimenta, además sus esposos no han conseguido otras ocupaciones, porque en el país hay desocupación y pocas posibilidades de trabajo para los ex-mineros, que no tienen otra forma de trabajo, sino es en los otros sectores.

Se espera que las autoridades de COMIBOL y la empresa, tomando en cuenta la grave situación en la que se encuentra este grupo de ex-trabajadores, determinen una solución que satisfaga las necesidades y posibilite nuevamente que tengan una fuente de trabajo que logre ingresos económicos para sus familias, además, evite mayores conflictos a los mismos.

## Afiliados a la Caja Petrolera rechazan privatización de Fondo

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** Las federaciones, asociación de pastivos y sindicatos de trabajadores afiliados al Fondo Complementario de Seguridad Social de la Caja Petrolera, declararon estado de emergencia y movilización general para impedir la privatización de esta entidad.

En asamblea, resolvieron rechazar terminantemente el proyecto "que la empresa privada ha presentado subrepticiamente" con el nombre de "capitalización individual" de los seguros a largo plazo "que en el fondo no es sino la confiscación del patrimonio legítimo de los trabajadores, como el Fondo Complementario de Afiliados a la Caja Petrolera".

Expresaron su disposición de hacer respetar las disposiciones legales contenidas en la Constitución Política del Estado que garantiza la Seguridad Social en Bolivia y las disposiciones del Código de Seguridad Social.

Advertieron que, en caso de violarse la Constitución, plantearán su inconstitucionalidad, además de adoptar medidas "energéticas" en resguardo de sus derechos legítimamente adquiridos y, sobre todo, el respeto de las normas legales en vigencia que son la base de la democracia.

La asamblea dispuso la formación de un comité interinstitucional para que desde la fecha asuma la defensa integral del Fondo Complementario con pleno mandato para tomar todas las determinaciones necesarias a fin de evitar la privatización o intromisión de personas ajenas a su administración.

En opinión de los afiliados, la empresa privada, "ha vuelto a embestir en contra de los Fondos complementarios entregando al gobierno su proyecto de 'Sistema de Capitalización Individual' para que sustituya al sistema vigente que, como es de conocimiento de los trabajadores, se fundamenta en la Constitución Política del Estado, en el Código de Seguridad Social, su Reglamento y disposiciones conexas".

## Oruro:

Esperan que Ministro Illanes presente informe sobre el cierre de Aduana en Oruro

Pág. 2

## Santa Cruz:

Hogar de niñas de Vallegrande no recibe alimentos desde hace cuatro meses

Pág. 2

## Potosí:

Confirmar que Italia cooperará con nuevo hospital Bracamonte

Pág. 3

## Cochabamba:

Empresas aéreas denuncian competencia desleal del TAM

Pág. 3

## La Paz:

Gobierno de Holanda coopera en el plan de reforestación de la Zona Sur de La Paz

Pág. 4

## El Alto

Flavio Clavijo, actual alcalde de la ciudad de El Alto, ejercerá hoy por última vez el cargo para habilitarse como candidato.

Pág. 4



sí

## Confirman cooperación italiana a nuevo hospital Bracamonte

**SI. 2 (PRESENCIA).** El ex-vicepresidente público Luis Ossio Sanjinez ratificó el uso del gobierno italiano para financiar la construcción como el equipamiento del hospital General "Daniel Bracamonte" de ad.

Ossio Sanjinez es uno de los principales es de esa importante cooperación italiana que solucionar una de las principales del pueblo potosino. vicepresidente que en los últimos días llegó a su por asuntos personales hizo conocer que en contacto telefónico con Italia, se pudo conocer el gobierno de ese país para mantener la construcción en favor de Potosí para la construcción nosocomio de la Villa Imperial. financiamiento a fondo perdido (donación)

se había puesto en riesgo por los problemas surgidos en Italia en los últimos meses ante graves denuncias de corrupción.

Finalmente se han superado algunas dificultades que certamente se habían presentado, por lo que se garantiza la cooperación italiana para la construcción del nuevo Hospital General Daniel Bracamonte", dijo el Dr. Ossio Sanjinez.

Mientras tanto, continúan los trabajos de preparación del terreno donde se levantará la nueva construcción del hospital, en la parte baja de la ciudad.

Esos trabajos están a cargo de la Corporación Regional de Desarrollo y por otra parte, también se cumplirá con la modernización de la principal vía de acceso al futuro hospital, como parte del convenio de cooperación italiana.

de Potosí:

## Unión potosinista contribuye a lograr desarrollo integral

**SI. 3 (PRESENCIA).** La en el cuarto congreso departamental de comités cívicos y el encuentro de la potosinidad, realizó la anterior semana, básicamente para reafirmar la unidad y el espíritu unionista del pueblo a través de sus autoridades, instituciones y las 16 provincias

pera, sin embargo, que claves y conclusiones a arribaron en ambos eventos tan solo en el papel y más que nunca Potosí se soluciones prácticas a los problemas emergentes agobiante crisis de la

### ESENTANTES INICIALES

presentaciones de las 16 provincias que llegaron a para participar primero congreso departamentales cívicos y luego en el "Encuentro de la Unidad", retornaron a sus dirigentes esperanzados en un mejor para sus respectivas

terio coincidente de los principales provincias, no se hace falta organizar even participación de las 16 provincias, sino también mas coordinada y en procura de lograr el punto integral de todo el

### ESAR EL TURISMO

esta crisis de la minería, avanza en esta ciudad a nuevos proyectos que sean a la decadencia del aparato productivo y económico Potosí, al que la población atraída prácticamente descubrimiento del Cerro Rico mas de cuatro siglos y esas alternativas es por el impulso adecuado que dar al turismo porque las están dadas, toman gente que la ciudad de la capital de departamento una extraordinaria riqueza que aún no se está

aprovechando de manera apropiada y efectiva.

### CANDIDATOS A CONCEJALES

La semana que comienza será decisiva para la nominación de candidatos a concejales por los diferentes partidos políticos que aspiran llegar al gobierno municipal de esta ciudad con motivo de las elecciones que se realizarán el próximo domingo de diciembre del presente año.

En los últimos días, se intensificaron las consultas y negociaciones en los diferentes partidos políticos, en procura de designar sus respectivos candidatos; aunque una vez más se ha podido comprobar que entre la militancia de uno y otro partido no se cuenta con elementos representativos y de consenso, por lo que varios "independientes" pretenden ser postulados como candidatos.

**COMPLEJO DE TARAPAYA**  
La entrega y puesta al servicio público del complejo recreacional y turístico de Tarapaya, continúa siendo un misterio porque no obstante de estar concluida esta monumental obra, el concejo municipal como principal responsable del manejo de los fondos, no brinda una información veraz y consciente.

Ese proyecto demandó la inversión de aproximadamente un millón y medio de dólares gracias a los fondos económicos donados por la COMSUR en favor de Potosí, de cuyo manejo se hicieron cargo el concejo municipal y el Comité Cívico Potosino.

### EMERGENCIA UNIVERSITARIA

Continúa el estado de emergencia en la Universidad "Tomás Frías" de esta ciudad por el incumplimiento de los compromisos adquiridos por el gobierno en cuanto al asunto presupuestario y también la transferencia del edificio del ex-Banco del Estado en favor de la universidad potosina.

La reciente realización del primer "encuentro de la potosinidad" que tuvo lugar precisamente en el edificio central de esa casa superior de estudios, fue aprovechada por las autoridades y dirigentes

universitarios para plantear a través de la brigada parlamentaria del departamento, la solución de los problemas que demandan los universitarios de Potosí.

### PERIODICOS POTOSINOS

Los tres periódicos potosinos, El Siglo, Gaceta del Sur y La Epoca confrontan dificultades porque a raíz de la crisis minera que afecta a varios rubros y actividades cotidianas, han caído las ventas así como la publicidad en los tres periódicos de la Villa Imperial.

El Siglo que circula los lunes, miércoles y viernes, tiende a convertirse en semanario; la Gaceta del Sur que aparece los lunes y jueves, también en semanario y La Epoca de interdiario ya se convirtió en semanario.

Se trata de en este caso, de otra de las secuelas de la crisis de la minería.

### CONTINUAN LOS "DESPIDOS"

Continúan los despidos de funcionarios en diferentes instituciones de la administración pública en esta ciudad, los cargos más apetecibles para los militantes de los tres partidos políticos en función de gobierno son ENTEL y CORDEPO, según se ha podido advertir.

Si embargo, a decir de la propia militancia del principal partido gobernante MNR, en varios casos los nombramientos son destinados porque en lugar de mejorar la imagen de una determinada institución, está ocurriendo todo lo contrario en una especie de antítesis a la consigna del actual gobierno de "gobernar con los mejores..."

## BEBIDAS GASEOSAS LA PAZ LTDA. COMUNICA

### NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS

A partir del 1º de Octubre, por el ordenamiento de la Séptima Ampliación de COTEL, cambiamos nuestros números telefónicos con dígito 3 a dígito 2.

Del 310081 al 210081

Del 310839 al 210839

Del 310266 al 210266

Del 310861 al 210861

Del 310136 al 210136

FAX: Del 311750 al 211750

PEPSI

crush

7up

Ayo-Ayo

COMISIÓN DE BOLIVIA

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

## INVITACION PUBLICA Nº AC-1-252-GCC-12/93

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA convoca a las Empresas Navaresas legalmente constituidas y representadas en el país, a presentar propuestas para el

### TRANSPORTE MARITIMO DE MINERALES

concentrados de Zn/Ag, aproximadamente 1.100 TMH (un grado) desde el puerto de Antofagasta, Chile, hasta Amberes, Bélgica; y otras 4.000 TMH aproximadamente (un grado), desde Arica hasta el puerto de Amberes, Bélgica. Estos minerales deberán ser embarcados entre el 11 al 21 de octubre de 1993.

Las propuestas deberán incluir imprescindiblemente el CHARTER PARTY, con indicación clara de las tarifas por TMH, así como las características del buque transportador y las condiciones de embarque y desembarque.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y lacrado en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, oficina 405 en el 4º piso del Edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz N° 1092, La Paz, hasta horas 16:00 del día miércoles 6 de octubre de 1993, procediéndose a la apertura de los sobre el mismo día a horas 16:30 en la sala de sesiones del Comité.

La Paz, septiembre de 1993

na oposición en contra de los despidos de funcionarios de la administración pública.

Según dicen los dirigentes laborales, se están echando personas que tienen hasta ocho años de antigüedad en sus cargos.

Por su parte, las autoridades de las empresas públicas han manifestado que es imperioso el achicamiento de las oficinas, denunciando que, en la pasada gestión, se hicieron contrataciones de personal absolutamente innecesario.

**JA. 1º (PRESENCIA).** La Autonomía "Juan Mendoza" ha dado inicio a la construcción de la "ciudad universitaria" de la zona de "El Tejar".

El constructor Dillman Flores, a lo largo de los trabajos de construcción del proyecto las actuales dificultades que las que atraviesa la la construcción de los estudios superiores, solamente la primera fase, que la universidad funcionarios del Tesoro General y algunos recursos que lo impide encarar de mayor envergadura, la Universidad tiene que tener contacto con la Embajada de Bolivia en busca de un financiamiento para la construcción de la universitaria" y que las gestiones ahoras cumplidas son más satisfactorias.

**DOS DE FUNCIONARIOS**

**JA. 1º (PRESENCIA).** La Oficina Departamental, a sus ejecutivos, ha hecho que llevará a cabo una te-

razón oposición en contra de los despidos de funcionarios de la administración pública.

Según dicen los dirigentes laborales, se están echando personas que tienen hasta ocho años de antigüedad en sus cargos.

Por su parte, las autoridades de las empresas públicas han manifestado que es imperioso el achicamiento de las oficinas, denunciando que, en la pasada gestión, se hicieron contrataciones de personal absolutamente innecesario.

**ALIMA**

Salidas

LUN/MIE/SAB 10:15

VIERNES 18:00

Consulte programas turísticos

**aeroperu**

Skorpios representaciones

LA PAZ: Tel. 370302/3/4 COCHABAMBA: Tel. 22227-2953

SANTA CRUZ: Tel. 385384 SUCRE: Tel. 25052-2404

## Cochabamba

## Empresas aéreas denuncian competencia "desleal" del TAM

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** Las empresas de aviación civil consideran que Transportes Aéreos Militares (TAM) es una competencia "desleal" debido a que no paga por combustible, no compra repuestos, no paga derechos aeroportuarios, no paga sueldos "y puede cobrar lo que le da la gana porque no tiene obligaciones".

El gerente propietario de Lineas Aéreas Canedo (LAC), Rolando Canedo López, informó que su empresa suspendió sus servicios porque la demanda de tráfico que hay no cubre los gastos mínimos. "Estamos funcionando, pero no estamos volando", no obstante, debe cubrir obligaciones por seguros, costos financieros y otros por unos 15.000 dólares mensuales.

En su opinión, la competencia del TAM no sólo daña a las firmas privadas de aviación, sino también a la otra empresa estatal civil el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) que lleva pasajes a perdida en las rutas secundarias y, de esa manera, daña a la aviación comercial en general.

Explicó que el transporte de pasajeros "es ruinoso", lo mismo que el transporte de carga y encomiendas ya que si bien hay movimiento en este rubro, no lo suficiente

como para justificar la existencia de una empresa de esta naturaleza. "Los (costos) de transporte de carga son muy bajos, no se puede competir", sostuvo.

Cannedo López demandó del gobierno una política aérea muy clara y subrayó la "incoherencia inexplicable" de que el Estado tenga dos empresas aéreas, TAM y LAB que compiten y se destruyen entre sí. "El gobierno privatizó las empresas, pero no privatizó lo que tiene que privatizar", acotó.

Sostuvo que de manera alguna la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) debe funcionar como empresa comercial. "Mientras el gobierno tenga sus dos empresas que se hacen la competencia a sí mismas, se está destruyendo a sí mismo y a la aviación privada", dijo.

En su criterio, todas las empresas deben competir en igualdad de condiciones y, más aun, es justo que todos los bolivianos paguen la pérdida de aerolíneas estatales que, en resumen, están condenadas a desaparecer porque llegará el momento en que no habrá dinero para seguir subvencionándolas.

## Guía Profesional

### UROLOGOS

#### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso.

Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

### ODONTOLOGIA

#### Dra. Lady Mollinedo M.

ODONTOLOGA - ORTODONCISTA

ODONTOPIATRA

U.S.P. - UNICAMP - S.P. BRASIL

AT. 10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m.

Consultorio:

c/ Batallón Colorados N° 20

Ed. "El Estudiante" P.B. Of. 5

Teléfono Oficina: 365232

Teléfono Domicilio: 330008

La Paz - Bolivia

### LABORATORIOS

#### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R, jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepta Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque A 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel.: Lab. 324528 Tel. Dom. 321122 - Casilla 2665

### ABOGADOS

Recursos y procesos ante la Corte Suprema de Justicia

**Dr. HUGO SALVATIERRA OPORTO**  
ABOGADO

Ex Ministro Corte Suprema de Justicia 1982 al 1992

Director Bufete Salvatierra: Atiende recursos y procesos ante la Corte Suprema de Justicia. Acepta poderes con relevación de costas. Orientación en interposición de recursos ordinarios y extraordinarios en correspondencia con abogados de los distritos judiciales.

Bufete: Arenales 125 y 127. Teléfono y Fax: 31288 y 23277 SUCRE-BOLIVIA

**FARMACIAS DE TURNO**  
327245 Las 24 horas

MONITOR DE LIMA 1-2127 x 10-15 Mínima (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

TOBERA para monitores (8m-1) 1-2127 x 10-15 Mínima (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios.

MONITOR DE VENEZUELA 2-10-1000 (PURA INGENIERIA) con atención universal en sus servicios

Para acceder a la seguridad social

## Alcaldía de La Paz pagará estudio sobre seguro social para gremialistas

Con la finalidad de que los trabajadores gremialistas y comerciantes minoristas tengan acceso al seguro social, la alcaldía de la ciudad de La Paz pagará el estudio del seguro social para ese sector.

El compromiso fue adquirido por el actual alcalde de La Paz, Julio Mantilla, durante la posesión del flamante directorio de la Federación Departamental de Trabajadores Gremialistas y Comerciantes Minoristas de La Paz.

Mantilla, en nombre del Gobierno Municipal se comprometió a pagar el estudio en razón a que es una necesidad para quienes se dedican al comercio informal, ya que se sacrifican en el frío y el calor para llevar honradamente el pan de cada día a sus hogares, destacó el alcalde.

Además, lanzó un reto al gobierno central para llevar adelante un plan serio de viviendas de interés social para el sector de los gremialistas. La propuesta fue aceptada inmediatamente por el Dr. Jorge España, actual subsecretario del Trabajo del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral. El representante del gobierno central anadió que es posible que en los próximos ocho o nueve meses ya esté en marcha el seguro social para los trabajadores informales.

España anunció también que en los próximos días se reunirá con Mantilla para estudiar el proyecto de las viviendas de carácter social para los trabajadores informales.

Gobierno y Alcaldía se comprometen a estudiar proyecto de vivienda social

### POSSESION

El flamante directorio de la Federación de Trabajadores Gremialistas de La Paz que está integrado por setenta personas, fue posesionado por Willy Rodríguez, dirigente de la Confederación de Gremialistas.

El nuevo secretario ejecutivo de ese sector, Walter García, agradeció el respaldo recibido de los gremialistas de base y se comprometió a trabajar en la defensa de las conquistas de los gremialistas, que están relacionadas con el D.S. 22559 y la no incuración del sector al régimen general de los subyentes, la reversión en obras de los aportes del sector y la lucha por el seguro social de los gremialistas.



Parte del lote de herramientas entregadas por el representante del Reino de Holanda a la Subalcaldía de la Zona Sur.

Bruselhuis, entregó medio centenar de palas, azadones, rastros, pala de malla y carretillas a la Subalcaldía de la Zona Sur para la campaña de reforestación de la mencionada zona paceña.

La entrega se hizo al burómenor de la Zona Sur, Gustavo Portocarrero, quien agradeció y manifestó que la donación dará mayor impulso al plan que inició el 5 de septiembre.

La campaña que promueve el gobierno de Portocarrero pretende cubrir en menos de seis meses la plantación de 100,000 arbustos de las especies: alisos, mimosas, pitos y retamas en los cincuenta barrios de la Sur de la ciudad de La Paz.

La campaña se realiza también con la participación de niños y jóvenes de los distintos establecimientos escolares de la zona sur.

### CONFERENCIA ECOLÓGICA

Con el auspicio de la Subalcaldía de la Zona Sur, el Club de Jardinería Kantuta y el Instituto de Ecología, expertos en ecología darán un ciclo de charlas y seminarios destinados a la formación de una conciencia de respeto a la naturaleza.

El mencionado ciclo de charlas comenzará el martes 5 de octubre en la sede de la Subalcaldía en los salones de la Subalcaldía de la Zona Sur, en plaza Néstor Cuetos de Obreros.

El programa que comenzará el martes se referirá a exposiciones teóricas y conceptos generales sobre la ecología y medio ambiente.

La segunda consistirá en una presentación del profesor "Jaime La Paz". La primera disertación estará a cargo de Cecilia Morales y la segunda de Stephan Best.

El miércoles 6, Edmundo García y Esther Valenzuela ofrecerán charlas sobre flora y vegetación de la ciudad.

El jueves 7 se dará una charla sobre el tema ecología-mas acústica, a cargo de la desarrolladora por Evelyn Tancor. Finalmente, el viernes 8, Franklin Koyi expondrá el tema sobre la ecología y medio ambiente.

El ciclo, según la organizadora, se desarrollará con una sesión plenaria en la que se hará una síntesis de todas las exposiciones.

# La Paz - El Al

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia. Junio

## Hoy es último día de Clavijo en Alcaldía de E

El alcalde de El Alto, Flavio Clavijo, en próximos días será nombrado como candidato a la reelección como primer concejal por el mencionado partido político, anunciarán fuertes allegados a la autoridad, por tanto hoy ejercerá su cargo por última vez en su corta gestión.

De todos modos, para los resultados de las elecciones municipales determinarán si vuelve al gobierno municipal, ya sea como concejal o como burgomestre.

Según criterios recogidos en la

populación, durante su gestión logró

aproximar a las organizaciones

individuales y cívicas hacia el Gobierno

Municipal de esa ciudad, después

que las anteriores administraciones

trascurrieron sus gestiones gene-

ralmente divorciadas de las organi-

zaciones representativas de la po-

blación altera.

Nació el 13 de febrero de 1949, en Puerto Acre, actualmente tiene 44 años y es padre de 7 hijos.

PRESENCIA tuvo ocasión de en-

tablar la siguiente conversación con el alcalde que se postulará como candidato a concejal y que, por acuerdo de sus partidarios, dejará como su

substituto en la comuna al concejal Edgardo Chávez.

«Un recuerdo grato se lleva de los alféreces»

En primer lugar lo que más me ha gustado es el alicionar de toda la población altera. La ciudad de El Alto es una ciudad combativa, de una u otra manera sus habitantes dejan los colores políticos para buscar el progreso.

«Alguna vez pensé ser alcaldé?

En realidad, nunca he pensado ser alcaldé, tampoco ser dirigente, pero de acuerdo con mis intervenciones en el plenario, cuando la COB he ganado un espacio político y como resultado de mi participación he sido elegido secretario de organización en el distrito de Chacabamba.

La campaña que promueve el gobierno de Portocarrero pretende cubrir en menos de seis meses la plantación de 100,000 arbustos de las especies: alisos, mimosas, pitos y retamas en los cincuenta barrios de la Sur de la ciudad de La Paz.

La campaña se realiza también con la participación de niños y jóvenes de los distintos establecimientos escolares de la zona sur.

### CONFERENCIA ECOLÓGICA

Con el auspicio de la Subalcaldía de la Zona Sur, el Club de Jardinería Kantuta y el Instituto de Ecología, expertos en ecología darán un ciclo de charlas y seminarios destinados a la formación de una conciencia de respeto a la naturaleza.

El mencionado ciclo de charlas comenzará el martes 5 de octubre en la sede de la Subalcaldía en los salones de la Subalcaldía de la Zona Sur, en plaza Néstor Cuetos de Obreros.

El programa que comenzará el martes se referirá a exposiciones teóricas y conceptos generales sobre la ecología y medio ambiente.

La segunda consistirá en una presentación del profesor "Jaime La Paz". La primera disertación estará a cargo de Cecilia Morales y la segunda de Stephan Best.

El miércoles 6, Edmundo García y Esther Valenzuela ofrecerán charlas sobre flora y vegetación de la ciudad.

El jueves 7 se dará una charla sobre el tema ecología-mas acústica, a cargo de la desarrolladora por Evelyn Tancor. Finalmente, el viernes 8, Franklin Koyi expondrá el tema sobre la ecología y medio ambiente.

El ciclo, según la organizadora, se desarrollará con una sesión plenaria en la que se hará una síntesis de todas las exposiciones.



De dirigente obrero a alcaldé. - No es preciso ser profesional para ser presidente, diputado o alcaldé, afirma

formación política, para ello mientras se ha ido al N.º 1, un gobierno que aplica el modelo neoliberal de La Paz y El Alto, eran las "buenas migas".

Flavio Clavijo y Julio Mantilla, eran las "buenas migas".

Hasta cuándo va seguir fiel?

Único puede ser fiel mientras el líder es correcta y éste, al mismo servicio de la clase dirigente, y busque el interés personal. Si hay un ejemplo CONDEPA se derribó.

En ese sentido, el presidente de CONDEPA, Flavio Clavijo, se ha quedado sin sueldo.

«Puede nombrar tres obras de su

por el apoyo de la prensa, cuando se realizó la inauguración, que fue un logro histórico. El segundo es a ejecutar el embovedado del río Hernández, 15 años de la zona 10 de Juillet Alto. Las obras han logrado crear fuentes de trabajo y mejorar la calidad de vida de las personas. Finalmente en el centro de salud atiende diariamente a 120 pacientes de económicos.

«¿Qué ha hecho de su vida?

«Cuando estudié en el Colegio Ayacucho era presidente de mi curso, salíamos a las manifestaciones y como representante de la COB, en la manifestación estudiantil fui invitado a la Juventud Comunista (JUC). Despues de dos años, pase a militar durante 19 años en filas del Partido Comunista de Bolivia. Fui miembro de las direcciones regionales y nacionales. Por divergencias internas renuncié al PCB. Entonces Julio Mantilla me invitó para ingressar a CONDEPA, donde estuve como un ciudadano cualquiera, no utilicé mi condición de dirigente.

«Quería recordar el trámite que supe dirigió obrero?

Durante la dictadura de siete años, estuve en la cárcel, posteriormente en el golpe Natusch fui herido a los tobillos. En el gobierno de García Mesa fui detenido y torturado tres veces. Durante el gobierno del MNR fui coordinador de la Federación de los Asociados del Partido Comunista (FAPC) y solidaridad con los maestros que estaban detenidos en la Central Obrera Departamental (COD) y el primero que me liberaron.

«¿Cómo ingresó a CONDEPA?

«Cuando estudié en el Colegio Ayacucho era presidente de mi curso, salíamos a las manifestaciones y como representante de la COB, en la manifestación estudiantil fui invitado a la Juventud Comunista (JUC). Despues de dos años, pase a militar durante 19 años en filas del Partido Comunista de Bolivia. Fui miembro de las direcciones regionales y nacionales. Por divergencias internas renuncié al PCB. Entonces Julio Mantilla me invitó para ingressar a CONDEPA, donde estuve como un ciudadano cualquiera, no utilicé mi condición de dirigente.

«¿Cómo llegó a la jefatura nacional de CONDEPA?

«Por experiencia política, sindical y cívica, fui invitado a ocupar la dirección nacional, además de una u otra manera aprendí a ser político. Un dirigente sindical, pero no faltaba mucho. Por eso resalto con buena predisposición las críticas constructivas.

«Por qué no se fue con Mantilla de CONDEPA?

«Julio Mantilla tiene otra formación aunque hemos sido de un solo partido (PCB). Si hacemos una comparación con mi historia política, yo fui militante, pero no he sido detenido, nunca fue exiliado, más bien se autoexilió. Surgió a la palestra política desde la UMSA. El no salió desde el colegio ni de la escuela, tiene otra

formación política, para ello mientras se ha ido al N.º 1, un go

bierno que aplica el modelo neoliberal de La Paz y El Alto, eran las "buenas migas".

«¿Cuánto gana actualmente como sindicalista?

«Mi sueldo está en Bs. 4.200, gana más los profesionales, nunca me he quejado. Me recibió 7 hijas, que hoy ascienden a 14.

«Recuerda cuánto fue su último sueldo.

«Mi último sueldo era de 140 bolivianos extras de 18 horas sacaba 300 bolivianos, sacar esos 300 festejaba los días viernes, alegría recibir ese monto.

**FARMACIAS - Tel. 327245**

**CUSCO**  
MIERCOLES Y SABADOS Salidas: 10:15  
aeroperu Consulte programas turísticos

Skopos representaciones  
LA PAZ: 370002/370003/370042/370043  
COCHABAMBA: Tel. 22227/224971  
SANTA CRUZ: Tel. 345353/345354  
SUCRE: Tel. 22582/24621

## ASERRADEROS SHIFFER

VENDO NUEVOS Y COMPLETOS DE 1,10 - 1,35 - 1,50.  
REFERENCIAS AL TELEFONO 362221, FAX 36-2221 LA PAZ, FAX 342758 SANTA CRUZ.

¿Tiene casa o departamento en venta?

Necesitamos con gencia en Sopocata, Bajo o San Jorge 7 m2 sin intermediario. Referencias al teléfono 366714.

Invitación Pública N°: CB/93/251

Objeto: - Suministro de Aceite Lubricante, para Grupo Generador Diesel

Plazo de presentación de propuestas: 22 de octubre de 1993, hasta horas 16:00, en sobre cerrado.

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba, La Paz, Santa Cruz.

Entrega de las Especificaciones Técnicas en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-655  
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso  
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, octubre de 1993

OS LOS...  
... el día

### Lidia y de tulipanes

chos odian servir y se a primeras figuras y ades. Otros tantos huas viscas alocadas escuchar la palabra ad, pues intuyen que a uno este - mayor tena: mayor servicio presto.

re las feministas furlas, el servicio es igual a ción. Entre los trogloditas "macho man" - la paquivala a menester de fieras.

en hay hombres y "serviles", rastros an con servilismos por al castigo, hay otros constituyen en reales res. Se convierten en imprescindibles, amables Lidia, la señora presidente de Bolivia, cuajada dentro de ese grupo.

as veces habíamos vis- anteriores "first ladies" sisters" entregando re- partiendo besos a los y regalando abrazos a amos. Pero, es primera miramos a una Primera de la Nación -estuvó esital por una semana- en el suelo y sirviendo da a la comunidad. En poses falsas tampo- servilismos, Lidia pre- servió un succulento y mal caldo de pescado. Ila, por lo menos en la fia periodística así se la, era dignidad, altivez cito.

venido a servir y no a vido", frases del Cate- escuela que vienen a te cuando se mira la de la segunda dama ción. Tan lejos de las el jet set criollo, de la de hongos, los langos- de las "petite pouas", a larga distancia entre gráfia del pueblo de los diputados que miles de bolivianos mandan flores a sus re- yes y para aparente- capel de caballero refi- ron rosas, claveles enas. Tan lejos los tea- que gritan por el pueblo de él sólo se sirven... para seguir siendo invi- las grandes fiestas. os de esa Lidia que

uenda de la ONU  
enciarías  
remodeladas  
país

secretario de Gobierno,

Martin, anunció ayer que

los penales del país serán

en su infraestructura, a

cer las condiciones infra-

soportan sus internos,

opósito, la autoridad so-

prolongada, la reunión con

el ante de las Naciones Unidas,

Sandro Calvani, con-

izó la cooperación de

olares, con destino a las

se iniciaron inmediatas

hemos reunido con las

Unidas, para poder llevar

en convenio de apoyo ju-

fundamentalmente estará

una mejoría de la infraes-

cuatro centros penales a

na", afirmó San Martín.

la autoridad no específicas que serán mejoradas

otras fuentes del

afirmaron que se trata de

riar de Chonchocoro y

de Orientación Femenina

La Paz; Palmasola en

y de la cárcel de Trinidad.

as, destrucción de

reconstrucción de

los reclusos por una

presos en Chonchocoro a

el presente año, mere- ción" correspondiente.

informaron que parte del

invertiría en el reordenamiento

de las autoridades

de la Cámara baja.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la República designe al titular del Banco Central que ahora está presidido interinamente por Fernando Candia. Empie- los partidos de oposición advierten que la elección de hoy será un formalismo, porque la intención es postular al actual presidente.

La designación de Candia fue

cuestionada por los partidos de oposi- ción por no haberse ajustado a la

Ley de Bancos y otras disposiciones

que obligan a que el presidente del ente emisor sea elegido de una terma aprobada por dos tercios de votos de la Cámara de Diputados. La Bancada Parlamentaria adhiere interpuso, in- clusiva, una demanda ante la Corte Suprema en contra del irregular nombramiento. El Tribunal Supremo rechazó la demanda porque no cumplió con todos los procedimientos.

Los diputados del Poder Ejecutivo explicaron que el nombramiento de Candia tiene carácter interino mien- tras se organizaba el Poder Ejecutivo

por los diputados de la Cámara

baja.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.

La terma pasará luego al Poder Ejecutivo para que el presidente de la

República designe al titular del Banco

Central que ahora está presidido inter-

inamente por Fernando Candia. Empie-

los partidos de oposición advierten

que la elección de hoy será un

formalismo, porque la intención es

postular al actual presidente.



Rica

## Los sindicatos acusan a los empresarios de persecución

(EFE).- Los sindicatos han iniciado una campaña para denunciar las prácticas empresariales y que se organizan para el favor del desarrollo del país.

Las acciones costarricenses responden al respaldo que los sindicatos han denunciado al país por incumplimientos en la Convención Internacional para ampliar las libertades.

Los sindicatos de EEUU no que no beneficie a un sistema Generalizado de por el que los empresarios abordan unos 400, según sus propios intereses sobre sus

los sindicatos oficiales costarricenses, que el año anterior se comunicó que el EEUU se hubiera apartado los sindicatos.

El secretario de la Unión Nacional de Trabajadores del Sector Privado, Heriberto Soto, lamentó de que en lugar de potenciar "una negociación amplia y responsable, se nos excluya del diálogo".

Soto afirmó que "los empresarios quieren todo: los beneficios por la concesión de preferencias arancelarias y las ganancias que producimos los trabajadores, mientras comprábamos que cada vez que un obrero se afilia a un sindicato es despedido inmediatamente", denunció Soto.

Eléccio Sánchez, secretario de la Asociación de Trabajadores de la Empresa Privada (ANTEP), pidió que se reconozca el papel de los trabajadores en el desarrollo económico y social de la nación.

## Alto fin de semana en Colombia

(EFE).- Al menos 70 personas murieron este fin de semana violentos registrados en Medellín (capital del departamento de Antioquia), informaron las autoridades locales.

El grave ocurrió al amanecer del sábado en dos bares del centro de la ciudad de los desconocidos provistos de ametralladoras asesinaron a 50 personas.

La Policía Metropolitana de Medellín precisaron que, según los principales hospitales de la ciudad, segunda de Colombia en la noche del viernes hasta esta mañana setenta personas fueron asesinadas con armas de fuego o cortantes.

Los indicaron que el índice de criminalidad, que se había reducido en las últimas semanas, se incrementó este fin de semana, al consumo de bebida.

Los casos no hay detenidos y se desconocen las causas de los asesinatos en Medellín y otras de las diez localidades que forman su área metropolitana.

## Alto brasileño continúa atacando a la policía

(EFE).- El alto infiltró en los últimos secretos en las fuerzas militares y civiles de Rio de Janeiro sufren un proceso para tener información de las acciones dedicadas al

el ejército, que des- que cuenta con una de las principales "favelas" de Rio de Janeiro, que esconden los arsenales.

La operación secreta, según el diario, también permitió al ejército tener un informe sobre policías acusados de corrupción y de colaboración con el narcotráfico.

El vínculo de numerosos policías con los traficantes de drogas fue confirmado el viernes por el principal testigo en el proceso por la matanza de 21 personas en la "favela" Vigarão Geral, quien, al declarar ante la justicia penal, desveló la existencia de un grupo de policías dedicado a extorsionar a delincuentes a cambio de permitirles actuar en libertad.

## En Argentina Elecciones, con normalidad pero sin entusiasmo

Por Oscar J. Serrat  
BUENOS AIRES. (AP).- En

un ambiente de tranquilidad, pero sin aparente entusiasmo, millones de argentinos votaban ayer en elecciones legislativas, que se consideran decisivas para el futuro político del presidente Carlos Menem.

Ambas formaciones han constituido, junto al Gobierno y las cámaras de empresarios, una Comisión para la Defensa de Costa Rica de la que han quedado apartados los sindicatos. Aunque las elecciones se realizan, fundamentalmente, para renovar la mitad de los 254 escaños de la Cámara de Diputados, lo que realmente está en juego es la posibilidad de que Menem consiga en el Congreso la mayoría de dos tercios. Esta mayoría es la que legalmente se requiere para que pueda impulsar la reforma de la Constitución, a fin de derogar la cláusula que actualmente le impide postularse a la reelección cuando en 1995 expira su mandato de seis años.

La mayoría de las encuestas proyectadas coinciden en anticipar un triunfo del Partido Justicialista (peronista) de Menem, quien se encuentra en el cuarto año de su gobierno. Pero también coinciden en que es sumamente improbable que el partido gubernamental logre la mayoría de dos tercios. Se cree que, inclusive, podría perder algunas bancas.

Los peronistas y sus aliados tienen, actualmente, 116 escaños, la Unión Cívica Radical (UCR), principal partido opositor, 84, y otros grupos políticos, 57 bancas.

En las últimas elecciones legislativas de 1991, los peronistas obtuvieron el 40,4 por ciento de los votos, frente al 29,1 por ciento de la UCR. Se estima que este año el porcentaje del partido gubernamental podría reducirse levemente y registrar un pequeño aumento a los de los radicales.

El Senado, en el que Menem está cerca de lograr los dos tercios, no renewa este año sus bancas.

Menem votó temprano en la ciudad capital de su provincia natal de La Rioja, en el noreste del país. El presidente intentó desvincular el resultado de los comicios de hoy, del tema de su reelección, a pesar de que eso ha sido el tópico central de la campaña electoral. "Son dos aspectos totalmente distintos", declaró.

Menem, después de votar y almorzar con amigos, retornó a Buenos Aires para aguardar los resultados electorales en su residencia suburbana de Olivos.

El presidente ya anunció que, cualesquiera sea el resultado de ayer se propone convocar a un plebiscito sobre la reforma de la Constitución y su reelección, posiblemente en noviembre. Ese tipo de consultas no está contemplada en la legislación argentina y se efectuaría como elemento de presión sobre los legisladores.

Alerta máxima!

## Perú teme reacción de Sendero por declaraciones de Fujimori

Lima, oct (EFE).- La policía peruana se encuentra en alerta máxima tras la virtual capturación del líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, y en revisión de una reacción violenta de sus seguidores tras el anuncio del presidente Alberto Fujimori en la ONU.

La carta de Guzmán en la que solicita conversaciones "para un acuerdo de paz" al presidente peruano, revelada por este el viernes pasado en su discurso en las Naciones Unidas, es interpretada como el fracaso de la banda maoista por los especialistas, quienes no obstante exhortan al Gobierno a evitar "posturas triunfalistas".

Asimismo, los expertos instan a las fuerzas de seguridad y a todos los peruanos a "no bajar la guardia" y a "estar más previendos que antes".

Las fuentes consideran que el fundador e ideólogo de la banda terrorista, que purga condena de cadena perpetua, está aislado y hace más de un año no tiene conexión con sus seguidores, no está en condiciones de garantizar que mantiene el liderazgo de su grupo y que sus órdenes pueden ser cumplidas.

Se rumorea que los activistas de Sendero Luminoso pueden considerar que su jefe ha sido forzado o drogado para firmar la carta dirigida al presidente Fujimori, en la que expresa la derrota del proyecto político senderista.

## Piden investigar

## Pablo Escobar podría estar en Brasil

Santafé de Bogotá, oct (EFE).- El Gobierno de Colombia pedirá a las autoridades de Brasil que comprueben la posible presencia en ese país del fugitivo narcotraficante colombiano Pablo Escobar.

Escobar, anunció hoy, domingo, el embajador en Brasilia, Guillermo Alberto González. Según informaciones difundidas en Santa Fe de Bogotá, el jefe del "cartel de Medellín" habría sobornado a jefes policiales de Rio

de Janeiro para poder salir de Brasil.

El embajador colombiano declaró a radio "Caracol" que aunque existe "cierta credibilidad" acerca de las denuncias, que en su momento no fueron tomadas en serio, espera aclarar la situación en una entrevista que tendrá mañana, lunes, con el ministro de Justicia brasileño, Mauricio Correa.

González explicó que según las

mandos del líder senderista en este momento.

"El curso de estos días dirá hasta qué punto esa carta ha tenido su eficacia, o simplemente ha sido la firma de un hombre que en lo personal ya está irremediablemente dañado en su capacidad de análisis, de reflexión y de conocimiento real de las cosas", comentó Bernal.

Añadió que el presidente Fujimori pudo tener intenciones electorales con el anuncio hecho en la ONU y que "podría tener un impacto" en lo que respecta al referéndum del 31 de octubre, por el cual se aprobará o rechazará la nueva Constitución que promueve el Gobierno y la oposición política.

El experto en el fenómeno senderista Rudi Gonzales se pronunció a favor de que el Gobierno y la población se mantengan en estado de alerta "no bajar la guardia" a pesar de la virtual rendición de Guzmán.

"Lo que queda ahora es esperar la reacción de las bases senderistas, que deberán determinar si respaldan o no la decisión de su cabecilla", precisó Gonzales, al tiempo que expresó sus "dudas" de que se vaya a dar una tregua total.

Mencionó especialmente a los terroristas que operan en la zona selvática del río Huallaga "debido a los intereses que allí tienen", en referencia a su contacto con el narcotráfico.

Informaciones de la prensa brasileña, Escobar pagó diez millones de dólares al jefe de la Policía carioca para abandonar esa ciudad en la que estuvo en una fecha no precisada.

"Pero ahora me atrevo a pensar que hay algo de veracidad, porque ya entró a investigar el vicegobernador y secretario de Justicia Civil de Rio de Janeiro, Nilo Batista", precisó el embajador de Colombia en Brasil.

## CINE TEATRO

### MAÑANA GRAN ESTRENO

CHARLIE SHEEN \* LLOYD BRIDGES \* VALERIA GOLINO \* RICHARD CRENNAN  
¡REGRESA LA MADRE DE TODAS LAS PELICULAS!  
LA PRIMERA FUE POR SU PATRIA... ¡AHORA ES PERSONAL!



2  
APTA PARA  
TODO PÚBLICO

## HORARIO DE FUNCIONES

MATINEE	Hrs. 15.30
TANDA	Hrs. 19.00
NOCHE	Hrs. 21.30

NOTA: Para comodidad de nuestro público amigo contamos con CALEFACCIÓN.

WEN KUO HUA \* CHAI YUEN YU \* CHEN YA LIEN  
CHIN TI \* WEI PING AU \* CHUO HSENG LI  
Producida por: KUO CHANG HUANG \* Dirigida por: CHEN CHU HUANG  
JUEVES LLADOR ESTRENO CINE SCALA



# BOLIVAR GOLEA A DOMICILIO



Sucre: Zabala, que no aparece en la foto, consiguió el primero de los cinco goles que Bolívar le hizo a Independiente. Daza, el goleador, y sus compañeros de zaga, se quedan sin opción, mientras Boria aparece a la expectativa (Foto: Lucio Vaidio).

## SANCIÓN A MEDEIROS Y ADVIERTEN A TAHUICHI

## EL TIGRE VAPULEO A METALSAN 9 A 0

## SORPRENDIO CICLON Y GANO A SAN JOSE

## de PRESENCIA



ECONOMICS

inmuebles

## ECONOMICS

卷之三

Inmuebles

# ENTREPRENEUR

## SUCRE TRIBUTO HOMENAJE A LA SELECCIÓN

**SUCRE, 3 (PRESIDENCIA).** -Emotivo homenaje a los dirigentes de la Federación Boliiviana de Fútbol y jugadores de la selección nacional tributó la Población a su querida Patria, en el aniversario de la independencia que jugaron tarde en el internado del Presidente y Bolívar en el estadio Sucre, ante buena asistencia de público. Los dirigentes de la Federación, Louyaga, Lanza, Kreidler, Caballero, Mercaday y González fueron declarados Huestes Distinguidos por la Honorable Alcaldía Municipal en efecto al brillante trabajo desempeñado al mando de la selección nacional que se clasificó al Mundial de los Estados Unidos.

Rebajan a nombre de Chiquisaca nuestra plegaria proclamando sagradamente por la labor desempeñada en Alcaldía Municipal de esta ciudad.

Posteriormente la misma autoridad fue la encargada de imponer la Condecoración a la Federación Boliiviana de Fútbol con el Gran Maestro de Ayacucho en el grado de Servicios Especiales. Luego los hujaditos de Bolívar que integraron la selección recibieron el reconocimiento de amas de la ciudad: Carlos Benítez, Cano, Luis Trucco, Miguel Rítmia, Ramón Castillo, Marco Sandy, entre otros, que fueron ovacionados por la multitud como sincero homenaje a la campaña. Asimismo, recibieron el mencionado escudo de esta ciudad y el medalla Luis Ortuño, presidente del club, y el médico Elías Salduní, finalmente ambos recibieron el aplauso del público.

Finalmente el Secretario Nacional del Deporte, Orlando Aguilera, fue distinguido por la comuna chiquisaqueña Huestes Distinguidos.



SUCRE: Carlos Borja recibe una distinción, fue ayer en la ciudad, por la campaña cumplida en la selección nacional durante las eliminatorias del Mundial de Estados Unidos 94. (Telefoto PRENSA).

## APUNTES DESDE EL ESTADIO PATRIA

100 Una pesadilla interminable. Los jugadores y los auxiliares del plantel académico se alegraron por la goleada que le dieron. Los celestes fueron premiados al final del partido.

El ingreso de Independiente fue atronador. Petardos, **ooo** aplausos. El gesto fue aplaudido por el público.

invieta poco (ANE) mucho anunciendo en los económicos de Proconciencia (nuestro Gana

Vehículos

Profesionales

Artesanos

www.elpais.com | 2009-02-01 | 10

equipos

www.intertech.es 010072000

Varios

el país

960 Droid  
965 Sanyo  
997 Pantech

十一

• 105

SAN MIGUEL

dependent: 3 dorm  
rios, living, connected  
habe condiz. depend.

etono, calefón, tanque de agua, Garaje, Jardín, Referencias, Calle, Fábrica, etc.

que U-1)

mado, 5 plantas  
Cochabamba por ter-  
reno

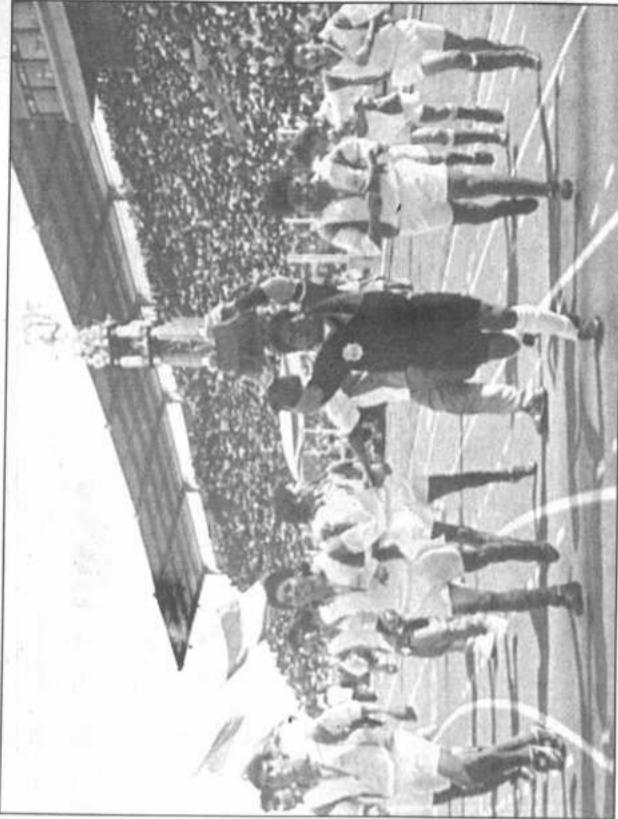
342773







# SANTA CRUZ SE PROCLAMÓ CAMPEÓN



**Sucre:** La vuelta olímpica de los cruceños, flamantes campeones nacionales juveniles (Telefoto Presencia).

## MARGINALES DE LA FINAL

de Santa Cruz en la retreta de Jorgito, y en el canto de Let's Face como en Plaza 25 de Mayo. Ambas selecciones lucían sus atractivas vestimentas y el público respondía con entusiasmo.

Dirigentes de la Federación manifestaron que este torneo nacional fue uno de los más exitosos y llenos de amistad y deportividad en los últimos años. No existieron reclamos de otros aspectos inherentes a este certamen, han sido muy bien organizados y cumplidos.

00000 Gómez González, presidente de la Asociación de fútbol, antes del ingreso al campo de juego del plantel de breves palabras deseo suerte a sus pupilos. La afición de la Asociación de fútbol, que convirtió una buena dosis de optimismo en ambas naciones, abrazó a los jugadores y se despidió con un gran aplauso.

plantízate fueron concurriendo exitosamente recibidos por los aficionados, campañas, ojo. subcampeón nacional. E importante al contrario se advertía en el diario

000 se la primera media hora del partido, el árbitro no expulsó al jugador Roca por juego violento. Los jugadores se vieron en que minimitizarse llenar el vacío dejado.

000 se puso emotivo por la predisposición ofrecida y mostraron ambos equipos los primeros 15 minutos. El Pental Y el posterior gol, en una mala arbitraje, desestabilizó a los jugadores.

000 Guido Loaiza, presidente de la Federación, fue encargado de clausurar el Torneo Nacional que con notable éxito deportivo y organizativo se jugó en esta ciudad. "Gracias Sucre por apoyar a nuestra juventud", dijo en parte de su alocución.

000 Franz Barrios, presidente de CORDECH, fue el encargado de clausurar el torneo.

parte Luisa entregó medallas de plata a cada uno de los integrantes del equipo parroquial. Por su parte, el alcalde Domingo Arbelaga entregó el trofeo de campeón a Santa Cruz Leauta, como ocurrió con La Paz, entregó preses de oro a los flamantes campesinos. El público aplaudió la ceremonia de clausura.

**SUCRE, 3 (PRESIDENCIA).** - El seleccionado de Santa Cruz se proclamó como nuevo campeón nacional Juvenil de fútbol al someter al representativo de La Paz por tres goles a uno. Los goles para el goleador campeón nacional fueron conseguidos por Jorge Vilá mediante la ejecución de tiro penal a los 2 minutos del segundo tiempo. Susto Justinian a los 12' y Carlos Ayala a los 29' de la misma etapa; el tanto del honor para la escuadra bicolor fue conseguido por Javier Ramos a los 47' también en el complemento. El primer tiempo había concluido con marcador en blanco.

Fue un coraje de acciones equilibradas, particularmente en el primer periodo, donde ambos bandos dieron y sacaron. La cautaña corrió poco premurada y con pocas opiniones de gol. El gol que conditó el primer tiempo refleja claramente el esquema defensivo y conservador que aplicaron ambos equipos. Empero, el partido cambió casi radicalmente desde el inicio del segundo tiempo, fundamentalmente por la mejor predisposición ofrecida por parte de Santa Cruz que desde el inicio se arrojó en busca de la apertura de marcador. Llamber Gutiérrez, una de las figuras del partido, dio de campeón, fué objeto de infracción cuando se perfilaba con posibilidades de llegar sobre la valla de La Paz, el árbitro roció de inmediato la pena máxima, que fue muy bien ejecutada por Vilá que a los dos minutos del complemento ponía a Santa Cruz en frente en el marcador.

Actualmente, por esa conquista el elenco cruceño se fué con todo en busca de consolidar sus triunfos.

stiones de triunfo. Justamente era una gran朱rga el campén, en lucida acción individual tras claudicar tres defensores solo frente al portero con remate a bajo decreto y dos a cerce parcial. Sin duda estos fueron los mejores momentos de Santa Cruz. Tanto por su producción de equipo como por el talento individual que mostraba en el centro de sus integrantes. La Paz, pese a su derróche generoso de errores, no encontraba el camino para vencer en un ingreso endiablado por el centro con remate a media altura ponía el dos a uno cuando se iban los 45' de esa primera

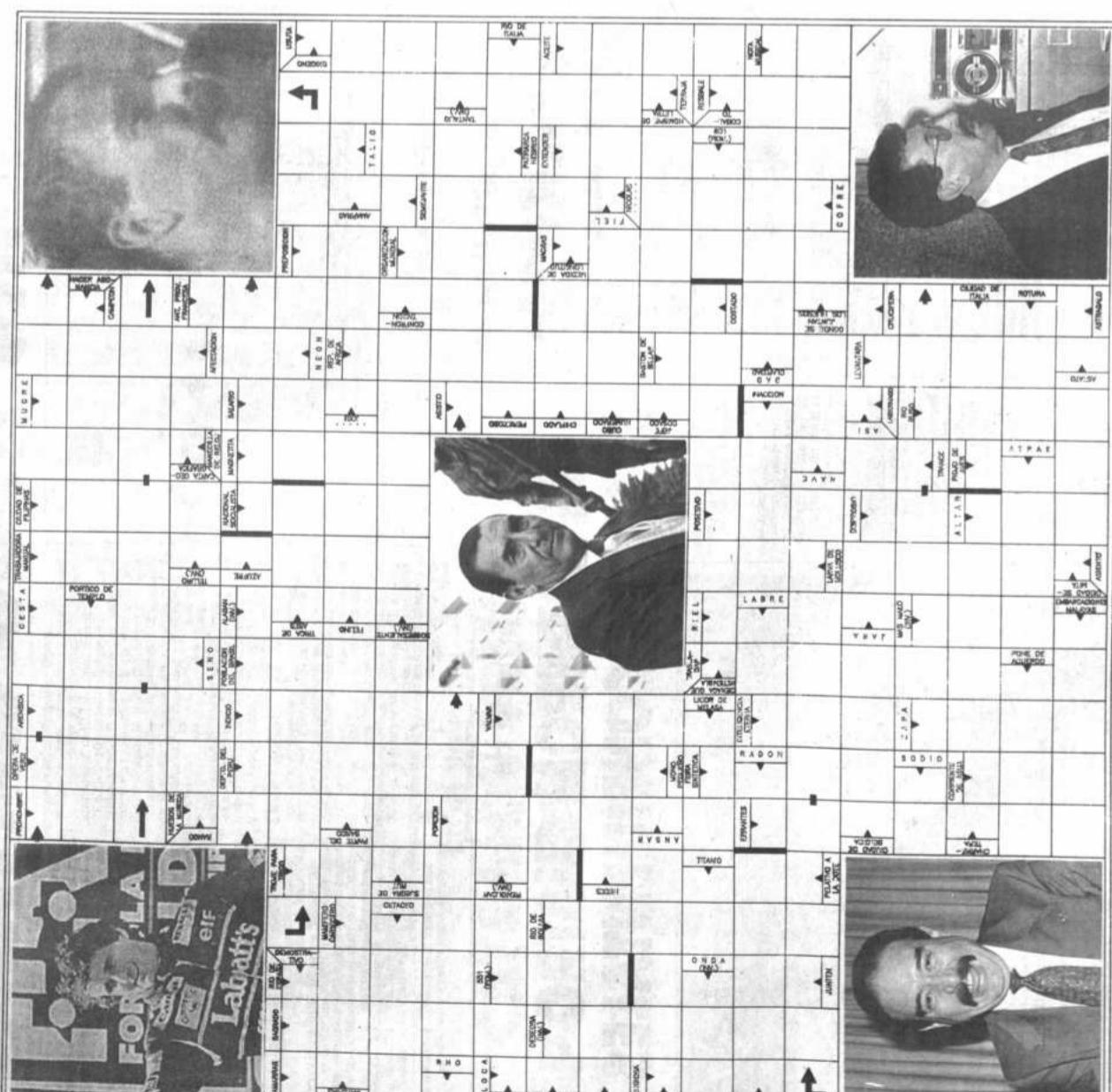
complementaria. El do a tu punto callente el partido y te daba su toque de emoción y dramatismo.

Concedió la victoria a su equipo, la excepción de la victoria de Santa Cruz. Cuando más se lució Patiño el domingo pasado, un veloz contragolpe del equipo oriental se apagó. Ayudó sobre los treinta minutos del segundo tiempo, decretando el tres a uno definitivo con el que concluiría el encuentro.

Los últimos intentos de La Paz no trávieron el resultado esperado. Santa Cruz, finalmente el nuevo campeón boliviano de la categoría. La Paz fue

**SINTESIS:**  
**SANTA CRUZ:** (38) Roger Carrasco, Sixto Justimiano, Giovanni Roza, Cristóbal Pinto, Marcelo Pareja, Ronald Areca, Gilberto Beljarano, Jorge Vila, Raúl Gutiérrez, Lambert Gutiérrez, Carlos Ayala, alentaron Raúl Justimiano por Jorge Vila. DT: Orlando Suárez.  
**LA PAZ:** (1) Carlos Ardoya, Pérez Pisano, Luis Ferrundo, Elvi Mendoza, Pérez Pisano, Luis Dancho, Oscar Guzman, Javier Ramos, Reinaldo Espinoza, Sergio Tora, DT: WILFREDO CAMACHO.

GOLPES.- Jorge Vila de penal a los 2 ST. Sexto Justitiano 12 ST. Carlos Ayala 30-ST. Santa Cruz. La Paz. La Paz. Javier Ramos a los 25 ST. Fue expulsado Gaviota Roca de Santa Cruz a los 25 PT por juego violento. Fue al otro Sifrido Olivera de Pando colaborador de po Albañil a Vélez de Oruero y Antonio Chuya de

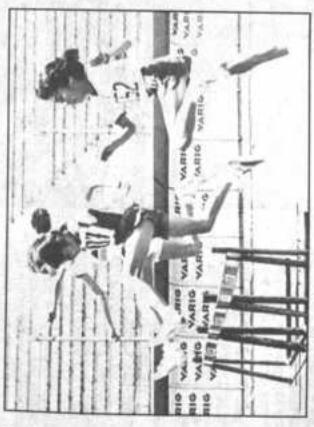


entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio financiero) hasta las 10 horas del sábado (en el interior hasta el



# ROSA ISELA SANCHEZ 1<sup>g</sup> EN MARCHA

En la jornada atlética



nadas a air conformando la representación pacena que competirá el 23 y 24 de este mes en el campeonato nacional, que tendrá sede a esa ciudad se desarrollaron con participación de representantes de nueve clubes. Los ganadores fueron los siguientes:

1.500 metros planos: seniors varones: Félix Chileno (Municipal), con 5'10"0/10. 1.500 metros planos, semifinales: menores damas: menores varones: Dennis Velásquez (U. Católica), con 4'54"7/10. 1.000 metros planos, semifinales: menores damas: serie 1: Pilar Vargas (S. Ignacio), con 4'46"10. Serie 2: Dulce Llanos (E. Deportes), con 14'4/10. Serie 3: Judith Sharifqui con 14'4/10.

Las pruebas, en su mayoría reservadas para atletas de las categorías menores, pese de ayer fue la primera de cuatro pruebas selectivas destinadas a

fré (Alemán), con 5'64 metros. seniors damas: Cándida Rojas (Agrupación Señor), con 7'56"6/10. 1.500 metros planos, menores damas: Patricia Flores (UMSA), con 5'53"2/10. 200 metros planos, mayores varones: Steven Sánchez (U. Católica), con 22'7/10. 400 metros planos final, menores damas: Dulce Llanos (E. Deportes), con 11'8"10. 400 metros planos final, menores varones: Jo-hnny Bozo (Alemán), con 5'7"10. Salto largo final, menores damas: Judith Shiquilla (Saint Andrew's), con 4'48 metros. Salto largo final, menores varones: Robín Jod-

lín, con 16'4/10. 100 metros con vallas, menores varones: Daniel Velasco (Alemán), con 17'6/10. El próximo fin de semana se tiene en programación una par más de jornadas, destinadas en ambos casos a conformar la representación pacena para el nacional de la categoría menores, que ya fue confirmado por la Federación Atlética de Bolivia, que se llevará a cabo en esta ciudad.

Con una inyección más de fe y confianza, resultó para los atletas la abultada victoria de ayer frente a Metal-san. Todos estuvieron satisfechos, especialmente con la producción del equipo, a pesar de que el encuentro tuvo carácter amistoso.

El entrenador eventual del "tigre", José Antonio Vaca, subrayó la exigencia a la que se sometió su equipo. "En confianza nos ayuda bastante. Pese a ser un amistoso, Strongest se exigió por momentos al máximo, a pesar de que Metal-san decayó, pero el rendimiento de nuestro plantel en todas sus líneas fue bueno, hubo buen toque,...

1.500 metros planos, menores damas: Cándida Rojas (Agrupación Señor), con 7'56"6/10.

Lanzamiento de la jabalina, menores varones: Daniel Velasco (Alemán), con 29'28 metros.

100 metros con vallas final, menores damas: Marielena Wayar (Alemán), con 16'4/10.

100 metros con vallas, menores varones: Daniel Velasco (Alemán), con 17'6/10.

El próximo fin de semana se tiene en programación una par más de jornadas, destinadas en ambos

casos a conformar la representación pacena para el nacional de la categoría menores, que ya fue confirmado por la Federación Atlética de Bolivia, que se llevará a cabo en esta ciudad.

Consejo de la Federación

que se suma la falta de pundonor, "Les agradecemos el que no hayan dado la oportunidad de trabajar con ustedes, y voy con el ánimo de seguir trabajando en el torneo", apuntó en tono enérgico el otrora jugador de Whistermann y de la Selección Nacional.

Luis Crespo, atacante de la formación de Metal-san, manifestó que aparte del resultado que se dio ante los stronguitistas, todos los partidos amistosos dieron la oportunidad de corregir cosas.

"Metal-san, es un elenco con jugadores jóvenes y hoy hicimos frente a un adversario muy difícil sin duda fue superior. La ampliación en el marcador fue superado por errores nuestros, y no queda otra cosa que corregirlos para el futuro", anotó Crespo.

## SELECCION DE VOLEY NO PUDE ENTRENARSE

### Mañana viaja a la Argentina

La selección nacional de voleibol, que se alista para jugar las eliminatorias mundiales para Argentina, no pudo trabajar ayer. Resulta que las chicas y Roberto Fritas, el entrenador, se constituyeron en el coliseo cerrado "Julio Borelli" para ver los encuentros del torneo oficial local y después practicar. Pero grande fue la sorpresa cuando finalizó el último partido, a eso de la una y media de la tarde, el responsable del cuidado del escenario quitó la red y cerró las puertas. Fue protestado, pero fueron vanos los intentos por persuadir al empleado, quien reñido que había cumplido con su horario de trabajo. Además expresó que estaba cansado, "pues hoy (por ayer domingo) tuve que trabajar hasta las cuatro de la mañana, tras el festival de un programa de televisión".

La selección quedó "planiada" por tanto ayer. Hoy realizará su último entrenamiento, ya que mañana temprano viajará su viaje. Las eliminatorias son del 7 al 10 de los corrientes.

**BALANCE**  
Con relación al balance del trabajo realizado hasta el momento, el entrenador de la selección expresó: "Considero que ha sido positivo. Ha habido gran entusiasmo y dedicación; la entereza que han puesto las chicas en un corto tiempo es elegible, pues se trabajó para tratar de analizar de la mejor forma posible un plantel que pude hacer un papel digno en el torneo eliminatorio". El equipo trabajó solamente una semana, y tuvo que soportarse la ausencia en los primeros días de algunas jugadoras, especialmente de interior.

"Ya se incorporó Fabiola Martínez, pero sigue con problemas Ximena Antezana, Zulma Cespedes de lliniavamente ya no vendrá y Carla Loma tampoco porque están frías en semana de exámenes", comentó. Frazan lamentó que no pudieron estar en el equipo estas jugadoras por cuantos se trataba de importantes valiosas que tiene el voleibol en esta categoría.

De Antezana expresó que tiene un exámen en la mañana en Cochabamba y por la tarde deberá viajar a La Paz. El viaje a Argentina será mañana temprano. Frazan es consciente de que no se irá con grandes ilusiones a la eliminatoria, pues los rivales (Argentina, Venezuela y un equipo europeo) serán de gran envergadura.

## "NOS AYUDA BASTANTE" (VACA)



José Vaca.

que ya gosta que anique sea en un encuentro de estas características el aúpion tanto goles. El joven guardia-mata de Metal-san hijo de "Luchi", sin embargo de todo esto que tiene condiciones para recuperar su nivel", dijo. **000**

Más tarde para Sergio Galazza. Le hicieron nueve goles. Es cierto, pero un amistoso, pero a ningún arquero le iba a gustar que anique sea en un encuentro de estas características el aúpion tanto goles. El joven guardia-mata de Metal-san hijo de "Luchi", sin embargo de todo esto que tiene condiciones y con más trabajo puede tener buen futuro.

Algo importante para los arqueros. La oportunidad de mostar a los arqueros que están profundamente a suerte y otros que volverán, como Sergio Luna. **000**

A propósito de Luis, el salvadoreño capitán de los aliados tiene que trabajar y lidiar en aspecto físico. Ayer, advertimos que no esfuerza en condiciones optimas. Ayer tiene tiempo para recuperar su nivel", dijo. "Estoy en el circuito por el momento de mis condicaciones", dijo. **000**

Que tarde para Sergio Galazza. Le hicieron nueve goles. Es cierto, pero un amistoso, pero a ningún arquero le iba a gustar que anique sea en un encuentro de estas características el aúpion tanto goles. El joven guardia-mata de Metal-san hijo de "Luchi", sin embargo de todo esto que tiene condiciones para recuperar su nivel", dijo. **000**

Tarde fría, con poco sol. La mayor parte del público se ubicó en la sala auxiliar del estadio. Los jugadores se tomaron de la cancha y se reponerán estrepitosamente.

Fueron muy pocos los programas deportivos de radio que transmitieron el encuentro amistoso. La atención estaba dirigida más al cochejo que se jugó en Sucre, Bolívar-Independiente Petrolero. **000**

Strongest aguarda para hoy el arribo de Germán Panichelli. A propósito de hoy, los "tigres" se irán a Copacabana y volverán en la tarde. "Tenemos fe en la virgen, vamos por eso", dijo el profe José Antonio Vaca.

Victor Villalón.

## RENUNCIO VICTOR EDUARDO VILLALON

que se suma la falta de pundonor, "Les agradecemos el que no hayan dado la oportunidad de trabajar con ustedes, y voy con el ánimo de seguir trabajando en el torneo", apuntó en tono enérgico el otrora jugador de Whistermann y de la Selección Nacional.

Luis Crespo, atacante de la formación de Metal-san, manifestó que aparte del resultado que se dio ante los stronguitistas, todos los partidos amistosos dieron la oportunidad de corregir cosas.

"Metal-san, es un elenco con jugadores jóvenes y hoy hicimos frente a un adversario muy difícil sin duda fue superior. La ampliación en el marcador fue superado por errores nuestros, y no queda otra cosa que corregirlos para el futuro", anotó Crespo.



1. Sergio Galazza. 2. Pedro Silva y Willy Llorona Pardo (M) 3. Hernando Siles Recaudación: Bs. 1542. Livres: 285 Temperatura: 11°

## THE STRONGEST 9 - METALSAN 0

Oscar Soria  
Pedro Silva  
Pardo (M)  
Hernando Siles

Recaudación:

Bs. 155.

Livres: 285

Temperatura:

1. Sergio Galazza. 2. Pedro Silva (Pérez) 3. Hernando Siles. 4. Claudio Mira. 5. Edmundo Mendoza. 6. Juan Carlos Leiva. 7. Orlando Montaño. 8. Marcelo de Roche. 9. Aquiles Santamaría. 10. Luis Crespo. 11. Víctor Aranda. 12. Juan Velasco. 13. Serapio Villalón. 14. Dí. José Vaca

GOLES: Bautista, 2 PT; Bautista, 31 PT; Luna (penal), 47 PT; Suárez, 11 ST; Mir 15 ST; Mir.

El octavo. Definición de Suárez.

## CATOLICA TRIUNFO POR DOBLE PARTIDA

### En el voleibol

La selección nacional de voleibol, que se alista para jugar las eliminatorias mundiales para Argentina, no pudo trabajar ayer. Resulta que las chicas y Roberto Fritas, el entrenador, se constituyeron en el coliseo cerrado "Julio Borelli" para ver los encuentros del torneo oficial local y después practicar. Pero grande fue la sorpresa cuando finalizó el último partido, a eso de la una y media de la tarde, el responsable del cuidado del escenario quitó la red y cerró las puertas. Fue protestado, pero fueron vanos los intentos por persuadir al empleado, quien reñido que había cumplido con su horario de trabajo. Además expresó que estaba cansado, "pues hoy (por ayer domingo) tuve que trabajar hasta las cuatro de la mañana, tras el festival de un programa de televisión".

La selección quedó "planiada" por tanto ayer. Hoy realizará su último entrenamiento, ya que mañana temprano viajará su viaje. Las eliminatorias son del 7 al 10 de los corrientes.

**BALANCE**  
Con relación al balance del trabajo realizado hasta el momento, el entrenador de la selección expresó: "Considero que ha sido positivo. Ha habido gran entusiasmo y dedicación; la entereza que han puesto las chicas en un corto tiempo es elegible, pues se trabajó para tratar de analizar de la mejor forma posible un plantel que pude hacer un papel digno en el torneo eliminatorio". El equipo trabajó solamente una semana, y tuvo que soportarse la ausencia en los primeros días de algunas jugadoras, especialmente de interior.

"Ya se incorporó Fabiola Martínez, pero sigue con problemas Ximena Antezana, Zulma Cespedes de lliniavamente ya no vendrá y Carla Loma tampoco porque están frías en semana de exámenes", comentó. Frazan lamentó que no pudieron estar en el equipo estas jugadoras por cuantos se trataba de importantes valiosas que tiene el voleibol en esta categoría.

De Antezana expresó que tiene un exámen en la mañana en Cochabamba y por la tarde deberá viajar a La Paz. El viaje a Argentina será mañana temprano. Frazan es consciente de que no se irá con grandes ilusiones a la eliminatoria, pues los rivales (Argentina, Venezuela y un equipo europeo) serán de gran envergadura.

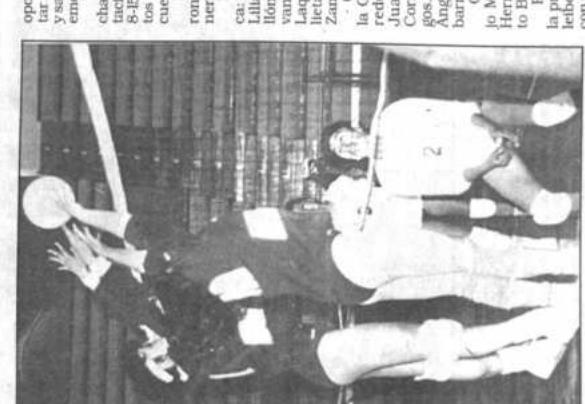
## CATOLICA TRIUNFO POR DOBLE PARTIDA

Universidad Católica ayer a Arábel, cumplió otra fecha más del campeonato oficial de voleibol. El encuentro se jugó en el Coliseo Julio Borelli, ante 60 espectadores, aproximadamente, en el cuadro de la escuela de la Universidad Católica. Al finalizar el encuentro se jugó la otra parte del partido, a eso de la una y media de la tarde, el responsable del cuidado del escenario quitó la red y cerró las puertas. Fue protestado, pero fueron vanos los intentos por persuadir al empleado, quien reñido que había cumplido con su horario de trabajo. Además expresó que estaba cansado, "pues hoy (por ayer domingo) tuve que trabajar hasta las cuatro de la mañana, tras el festival de un programa de televisión". La selección quedó "planiada" por tanto ayer. Hoy realizará su último entrenamiento, ya que mañana temprano viajará su viaje. Las eliminatorias son del 7 al 10 de los corrientes.

Con relación al balance del trabajo realizado hasta el momento, el entrenador de la selección expresó: "Considero que ha sido positivo. Ha habido gran entusiasmo y dedicación; la entereza que han puesto las chicas en un corto tiempo es elegible, pues se trabajó para tratar de analizar de la mejor forma posible un plantel que pude hacer un papel digno en el torneo eliminatorio". El equipo trabajó solamente una semana, y tuvo que soportarse la ausencia en los primeros días de algunas jugadoras, especialmente de interior.

"Ya se incorporó Fabiola Martínez, pero sigue con problemas Ximena Antezana, Zulma Cespedes de lliniavamente ya no vendrá y Carla Loma tampoco porque están frías en semana de exámenes", comentó. Frazan lamentó que no pudieron estar en el equipo estas jugadoras por cuantos se trataba de importantes valiosas que tiene el voleibol en esta categoría.

De Antezana expresó que tiene un exámen en la mañana en Cochabamba y por la tarde deberá viajar a La Paz. El viaje a Argentina será mañana temprano. Frazan es consciente de que no se irá con grandes ilusiones a la eliminatoria, pues los rivales (Argentina, Venezuela y un equipo europeo) serán de gran envergadura.



PROXIMA FECHA  
El certamen continuará con las siguientes partidas: 1. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 2. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 3. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 4. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 5. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 6. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 7. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 8. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 9. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 10. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 11. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 12. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 13. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 14. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 15. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 16. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 17. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 18. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 19. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 20. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 21. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 22. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 23. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 24. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 25. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 26. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 27. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 28. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 29. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 30. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 31. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 32. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 33. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 34. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 35. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 36. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 37. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 38. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 39. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 40. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 41. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 42. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 43. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 44. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 45. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 46. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 47. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 48. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 49. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 50. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 51. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 52. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 53. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 54. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 55. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 56. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 57. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 58. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 59. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 60. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 61. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 62. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 63. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 64. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 65. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 66. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 67. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 68. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 69. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 70. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 71. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 72. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 73. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 74. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 75. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 76. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 77. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 78. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 79. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 80. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 81. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 82. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 83. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 84. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 85. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 86. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 87. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 88. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 89. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 90. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 91. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 92. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 93. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 94. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 95. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 96. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 97. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 98. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 99. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 100. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 101. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 102. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 103. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 104. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 105. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 106. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 107. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 108. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 109. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 110. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 111. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 112. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 113. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 114. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 115. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 116. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 117. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 118. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 119. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 120. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 121. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 122. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 123. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 124. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 125. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 126. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 127. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 128. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 129. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 130. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 131. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 132. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 133. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 134. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 135. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 136. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 137. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 138. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 139. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 140. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 141. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 142. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 143. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 144. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 145. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 146. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 147. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 148. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 149. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 150. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 151. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 152. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 153. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 154. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 155. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 156. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 157. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 158. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 159. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 160. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 161. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 162. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 163. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 164. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 165. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 166. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 167. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 168. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 169. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 170. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 171. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 172. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 173. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 174. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 175. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 176. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 177. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 178. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 179. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 180. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 181. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 182. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 183. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 184. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 185. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 186. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 187. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 188. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 189. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 190. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 191. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 192. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 193. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 194. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 195. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 196. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 197. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 198. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 199. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 200. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 201. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 202. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 203. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 204. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 205. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 206. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 207. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 208. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 209. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 210. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 211. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 212. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 213. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 214. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 215. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 216. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 217. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 218. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 219. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 220. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 221. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 222. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 223. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 224. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 225. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 226. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 227. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 228. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 229. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 230. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 231. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 232. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 233. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 234. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 235. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 236. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 237. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 238. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 239. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 240. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 241. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 242. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 243. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 244. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 245. Universidad Católica contra Universitario de Tarija. 246. Universidad Católica contra Universitario de Tari



# SUSPENDEN A MEDEROS UN AÑO

Jugadores, aun tratándose de errores administrativos, cumplir los reglamentos de la F.I.F.A.

Que, en ese sentido, la Comisión Disciplinaria de la F.I.F.A. en su reunión el 28 de septiembre de 1993, examinó el caso del jugador Raúl Mederos, habiendo determinado denunciar de la Federación Boliviana de Fútbol que adopte las acciones pertinentes contra la Academia "Tahuchi" Aguilera y sancione al Jugador Raúl Mederos por irregularidades y errores administrativos en la tramitación de documentos oficiales del mencionado jugador.

Que, es obligación de la Federación Boliviana de Fútbol cumplir y hacer cumplir las disposiciones del ente máximo del Fútbol Mundial.

**POR TANTO:**

El Comité Ejecutivo de la Federación Boliviana de Fútbol, en observancia del Art. 50 inc. d) de su Estatuto Original.

**RESUELVE:**

**PRIMERÓ:** Suspender al jugador Raúl Mederos de toda competición internacional por espacio de un (1) año calendario a partir de la dictación de la presente Resolución.

**SEGUNDO:** Advertir a la Academia Tahuchi Aguilera que la Federación Boliviana de Fútbol sancionará drásticamente cualquier transgresión a las normas internacionales en materia de documentación de sus jugadores, aun tratándose de errores administrativos.

**TERCERO:** La disposición contenida en el Artículo Segundo de la presente Resolución, se hace extensiva y será aplicada a todas las asociaciones, clubes, dirigentes, escuelas de fútbol y jugadores del fútbol boliviano, para lo cual se instruye al Tribunal Superior de Justicia, a actuar con la máxima severidad en caso de presentarse situaciones similares en el futuro.

**CUARTO:** A partir de la fecha, toda delegación de fútbol que pretenda participar en cualquier evento internacional, realizada o no bajo la égida de la F.I.F.A., deberá recabar la correspondiente autorización de la Federación Boliviana de Fútbol.

**QUINTO:** Notificar la presente Resolución a la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, Asociación Nacional de Fútbol Aficionado y No Aficionado, Academia Tahuchi Aguilera y St. Raúl Mederos; así mismo, Fútbol Asociado.

Es dada en la ciudad de Sucre a los dos días del mes de octubre de mil novecientos noventa y tres años.

**FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL**

**COMITE EJECUTIVO**

**Presidente:**

**Lic. Guido Loaiza M.**

**Lic. Freddy Landívar G.**

**VICEPRESIDENTE:**

**Ing. Javier Cobalero E.**

**SECRETARIO GENERAL:**

**Ing. Willy Soria A.**

**TESORERO:**

**Ing. Guillermo Sánchez**

**Administración de legados**



**ALI-EID ALI**  
Se propuso ser campeón  
y lo consiguió

# LOS SUEÑOS DE KEKES



## Quiere triunfar en Wuster y jugar por la Selección

mentación en orden, podré jugar como ciudadano boliviano. Quiere decir que Bolivia te dio un buen trato...

- Encuentro en Cochabamba la amistad y los brazos abiertos para poder trabajar a gusto y donde me guste. Jugar al fútbol, cuidarla, sin vicios, a fin de constituirme en un buen ejemplo para los niños y jóvenes que están indolidos permanentemente a las actividades deportivas. La responsabilidad, cumplimiento y honestidad que me impuse han permitido llegar a un buen nivel como jugadory un hombre a bien dentro de la sociedad...

- Desde cuándo en el fútbol? - A mis 12 años, en 1976, juegue en la quinta división del Club Rosario Central de mi pueblo natal, para posteriormente escalar a la cuarta división, luego a la primera división del Atlético Ledesma de Jujuy. Villa Dálmine de la División 'B' de Buenos Aires. Argentino de Mendoza. En Bolivia juegue inicialmente por Aurora, luego Destroyers, Orobol, Petrolero y finalmente en el club de mis amores Wustermann. Siempre jugué de marcador central y creo que mi rendimiento ha sido a muchos técnicos...

- La situación económica es difícil para todos, cuál es el trato en Wustermann? - No podemos quejarnos con los nuevos dirigentes, que nos dan un trato de diferente a los mejores. Personalmente no tengo ninguna queja, como tampoco escuché algún reclamo de mis compañeros. La preocupación y el trabajo responsable de los directores del club nos permite estar tranquilos. Estos son conflictos como en otras instituciones similares. Esta tranquilidad nos permite trabajar intensamente y buscar resultados que beneficien y cumplan el prestigio de la institución...

- A qué se deben los contrastes que tuvo Wustermann en las últimas fechas? - La verdad es que jugamos con un excelente plantel, tanto frente a San José como ante Célon pero nos faltó suerte para marcar los goles...

Hicimos todo lo posible por lograr el objetivo de los dos puntos en Oruro y aquí, pero no podíamos en nuestra intención de hacer goles. Fuimos días en los que el arco para nosotros estaba herméticamente cerrado. Si observáramos los videos llegaríamos a la conclusión de que Wustermann hizo el gasto y los oponentes lograron excelentes resultados, un trunfo y un empate...

- No es muy ambicioso el lograr el título nacional? - Estamos preparados mental y físicamente para lograr puntos no solamente en la condición de locales, sino lo más importante lograr puntos en el exterior del país. Un equipo cuando es capaz de lograr puntos fuera de su redugto, puede ir seguro a la consecución de los primeros lugares sino es el tramo final, como es el caso nuestro. Con un poco más de partidos que juguemos juntos estoy seguro que Wustermann será un plantel difícil de ganar o por lo menos empatar...

- ¿Cómo se romperá esta poca fortuna? - La verdad es que tengo que hacer un gol para romper la mala racha y de allí para adelante serán solamente victorias, porque nuestro equipo está bien preparado y tiene la gente capaz y necesaria para poder alcanzar el título nacional. Todos mis compañeros han comprometido su más decidida aplicación en los entrenamientos y los partidos para alcanzar el objetivo que nos hemos propuesto, como ha enseñado el vasco Azkarraga...

- A propósito del seleccionado que opinaste de su actuación y clasificación? - Gracias a Dios llegó una persona que hizo entender que tengo que hacer un gol para romper la mala racha y de allí para adelante serán solamente victorias, porque nuestro equipo está bien preparado y tiene la gente capaz y necesaria para poder alcanzar el título nacional. Todos mis compañeros han comprometido su más decidida aplicación en los entrenamientos y los partidos para alcanzar el objetivo que nos hemos propuesto, como ha enseñado el vasco Azkarraga...

MANUEL HERRERA

